Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
第二萬四千三百九十三號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

# 大公報

**毛主席語錄**

**農業學大寨**

## 心向社會主義祖國 渴望早日解放

# 台灣同胞鬥爭益高漲

### 反對美帝霸佔、日閥分割的陰謀及蔣幫的罪惡統治

### 一年多來進行近百次鬥爭表現了敢於鬥爭的精神

【新華社北京四日電】處在水深火熱之中的台灣省的同胞們，心向社會主義祖國，渴望早日解放。長期以來，台灣省愛國同胞們進行了英勇不屈的鬥爭，反抗美帝對台灣的侵略和霸佔，反對美日反動派妄圖把台灣省從祖國的懷抱分割出去的陰謀，反抗美蔣反動派的罪惡統治。

「台灣是中國的領土！」「堅決粉碎製造『兩個中國』的陰謀！」「美國佬滾出去！」「打倒美帝國主義！」「反對日本軍國主義！」等標語，不時出現在台灣各地，激勵着台灣愛國同胞不斷展開英勇鬥爭。特別是在偉大領袖毛主席去年五月二十日發表的「全世界人民團結起來，打敗美國侵略者及其一切走狗！」這一莊嚴聲明的鼓舞下，台灣同胞的反美愛國鬥爭越來越廣泛。據不完全統計，一年多來，台灣同胞進行了近百次各種形式的鬥爭，有力地表現了他們反對美帝侵略、心向社會主義祖國和不畏強暴、敢於鬥爭的革命精神。

台灣同胞懷着對美帝國主義的深仇大恨，經常給在台灣的美國侵略強盜以嚴厲懲罰。他們有的赤手空拳痛打美國佬；有的奪取美國侵略軍的武器，打擊橫行霸道的美國侵略者。他們還用自己製造的炸彈，炸毀美國侵略機構、軍用車輛和軍事設施。從去年八月到今年二月，台灣各地就接連發生過反美爆炸事件十起，其中包括炸清泉崗的美國空軍基地，炸停泊在基隆港的美國軍艦，炸台南市的美國新聞處和台北市的美國「商業銀行」等。此外，台灣同胞還不斷破壞美國侵略者的供電設備及通訊設備。據報紙透露，僅在高雄一帶的高壓電線就被剪去一萬八千公斤。今年七月八日和九天，在台東又發生了剪斷電線的事件。美國在台灣的各種船隻也常遭到破壞。據透露，停泊在高雄港的美國輪船上的大批物資，屢被燒毀。

一年多來，台灣工人反對美帝勾結蔣介石集團進行的經濟侵略和殘酷壓榨的鬥爭也不斷發展。去年，高雄、基隆、台南等地的鐵路工人、碼頭工人、造船工人、海員和亞洲航空公司的工人，接連進行了[illegible]。去年底和今年初，慕華化學工業公司、[illegible]縣的慕華床墊廠、台灣水泥公司[illegible]及其他一些工廠的一千三百多名工人先後展開了反解僱鬥爭。今年四月，高雄市六百多名碼頭工人掀起了新的鬥爭浪潮。接着，台北市近四百名公共汽車工人和一大批水泥工人，舉行了絕食示威，強烈抗議和控訴美蔣反動派壓榨工人的罪行。

同時，台灣各地農民也相繼掀起反抗美國侵略者強佔耕地修築或擴大軍事基地的鬥爭。去年十月，美國侵略軍為了擴建[illegible]軍營台，企圖霸佔台北林口地區三千公頃農田。當地農民團結一致，手持鋤頭，趕到現場進行鬥爭，迫使美蔣反動派不得不停止對這塊土地的掠奪。去年十二月二十三日，美蔣石油公司準備在苗栗縣頭分鎮設立「石油化學中心」，企圖以低價強徵農田七十多公頃。這件事激起了數百名農民的憤怒，他們高呼着「與耕地共存亡」的口號，進行了堅決鬥爭。

今年四月，台灣省許多地方的同胞懷着滿腔的愛國熱情，舉行了聲勢浩大的集會和示威，堅決反對美、日反動派妄圖侵吞我國領土釣魚島等島嶼的陰謀活動。從四月十二日到二十三日的十二天裏，台北、新竹、台中和台南等地的十幾個大專院校的學生一萬多人，連續舉行了多次示威遊行和抗議集會，他們高舉着橫幅和標語牌，高呼「美國佬，滾回去！」「反對日本軍國主義復活！」等口號。學生們還分別到美國和日本的「大使館」前示威，提交抗議書，表示堅決為保衛釣魚島等島嶼的每一寸土地而鬥爭到底。他們的示威和抗議活動，得到了台灣廣大愛國同胞的熱烈讚揚和支持。

處在水深火熱中的台灣同胞，對美蔣反動派的黑暗統治無比仇恨，對美日反動派策劃的「台灣獨立」的陰謀無比憤慨，他們一心嚮往社會主義祖國，渴望早日解放。他們無比熱愛偉大領袖毛主席。許多台灣同胞冒着生命危險，在家裏珍藏着毛主席的像片，如飢似渴地學習毛主席著作。通過學習，他們更加增強了鬥爭的勇氣和信心。不少人長年堅持秘密收聽祖國的廣播，並且在親友中間奔走相告，傳播社會主義祖國的各項勝利的消息。有些愛國青年學會了革命樣板戲「紅燈記」、「智取威虎山」和「沙家浜」裏的一些唱段以及「大海航行靠舵手」等革命歌曲。還有些台灣同胞為了多了解一些祖國建設的情況，不惜跋涉海外，想方設法找機會，看社會主義祖國建設的報道、電影和照片，然後把真實情況帶回美蔣統治下的台灣省，使更多的同胞了解社會主義祖國的偉大建設成就。許多同胞興奮地說：這都是因為有毛主席的好領導，我們的祖國才能富強起來！不久前，一位台灣海員在國外某港口，悄悄地跑上一艘來自祖國的輪船。他一踏進船艙，便抑制不住內心的激動，兩眼閃爍着幸福的淚花，久久凝視着毛主席的畫像不願離開。他激動地說：「到了你們的船上，能看到毛主席的畫像，就好像回到祖國親人的懷抱裏一樣！」他向祖國的親人控訴了美帝霸佔台灣的罪行和美蔣反動派的黑暗統治，並且訴說了台灣同胞的悲慘生活。他說：「我們台灣同胞的心是向着偉大祖國的。我們相信台灣一定要解放！」

**如飢似渴學習毛主席著作**
**許多台胞珍藏毛主席像**
**不少人長年堅持秘密收聽祖國廣播**
**有些愛國青年學會樣板戲裏的一些唱段以及「大海航行靠舵手」等歌曲**

這位海員的話道出了千百萬台灣同胞嚮往社會主義祖國的熱切心情。台灣同胞的英勇鬥爭，充分表明了中國人民是不可侮的。中國人民決不會讓美帝國主義長期霸佔中國的領土台灣省。美國政府必須把一切武裝力量和軍事設施從台灣省及台灣海峽撤走。我們一定要解放台灣，台灣一定要回到祖國的懷抱。

# 埃塞俄比亞皇帝今天來華

## 進一步促進中埃人民友誼

### 中埃在五項原則基礎上建交揭開中埃關係新頁

【新華社北京五日電】新華社記者報道：具有光榮反帝鬥爭傳統的埃塞俄比亞人民，今天正同亞非各國人民一起反對帝國主義侵略和大國強權政治，反對種族主義的種族歧視，[illegible]為反帝事業不斷作出貢獻。中國和埃塞俄比亞兩國人民的友誼和兩國的友好合作關係正在日益發展。

埃塞俄比亞是一個具有三千多年歷史的東非古國。[illegible]英、法、意大利等西方殖民主義者開始覬覦埃塞俄比亞豐富的資源和控制這一戰略要地[illegible]，就接連不斷[illegible]埃塞俄比亞人民英勇抗擊[illegible]一八九六年三月，埃塞俄比亞人民[illegible]意大利侵略軍。經過五年多的浴血奮戰，埃塞俄比亞人民在世界反法西斯力量的支持下，終於打敗了意大利侵略者，復興了祖國。埃塞俄比亞人民的歷史，是一部為捍衛祖國獨立而不屈不撓地進行戰鬥的光榮歷史。

近幾年來，埃塞俄比亞人民堅持反帝反殖立場，在國際事務中反對帝國主義侵略，[illegible]葡萄牙殖民主義者和種族主義者在西方帝國主義的支持下公然對幾內亞發動海盜式的武裝入侵時，埃塞俄比亞政府和人民同許多亞非國家政府和人民一道，譴責帝國主義這一明目張膽的侵略，[illegible]

支持幾內亞人民的自衛反擊戰鬥

（下轉第三版）

# 雲南建成百項重點工程

## 本省第一個輪胎廠生產

### 工程中包括煤礦鐵礦鋼廠電廠化肥廠軸承廠等多項

【據新華社昆明五日電】雲南省基本建設戰線各級黨組織和革委會，在基本建設中集中力量抓掃尾、配套和續建工程，使一批廠礦提前竣工投產，很快形成了新的生產能力。

從去年以來，雲南省竣工投產的重點工程已有一百多項，其中有煤礦、鐵礦、鋼鐵廠、發電廠和對發展農業生產有密切關係的化肥廠、農用軸承廠，還有一批輕工業工廠。這批工廠絕大部分在無產階級文化大革命前就開始動工興建，但由於叛徒、內奸、工賊劉少奇推行反革命修正主義路線，進行干擾和破壞，延緩了一些工程的進度，有的工程由於不配套，生產能力不能充分發揮。無產階級文化大革命中，雲南省許多基本建設單位的黨組織和革委會，學習了毛主席有關社會主義建設的一系列指示，批判了劉少奇的反革命修正主義黑貨，在對施工的工程進行調查研究的基礎上狠抓輕重緩急，採取了集中力量打殲滅戰的辦法，加快工程建設的進度。[illegible]這個廠的老工人建議自己動手，先造一些急需的設備，使工廠盡快投產，發動全廠職工進行試製，經過五十多天的艱苦奮戰，就造出坐等了幾年沒有等到的十多台壓延機、成型機、浸膠機等主要機器配了套，保證了輪胎廠順利投入生產，結束了雲南省不產汽車輪胎的歷史，為發展邊疆的汽車運輸事業作出了貢獻。

## 滿懷信心迎接第十個農業豐收年

# 全國學大寨運動更廣泛

### 先進縣陸續湧現許多瘠田薄地變高產田

【據新華社北京四日電】在毛主席無產階級革命路線指引下，全國農業學大寨群眾運動更加廣泛深入地向前發展，取得了新的成績。

毛主席發出的「農業學大寨」的偉大號召，在我國廣大農村普遍深入人心，「學大寨，趕昔陽」，正在變為廣大幹部和社員群眾的自覺行動。一年多來，各地學大寨的先進單位，邁出新的步伐，取得了新的成果。許多過去的落後社隊，急起直追，趕入了學大寨的先進行列。一批新的先進縣陸續出現。[illegible]

[illegible]廣大農村活學活用[illegible]，在進一步深入，廣大幹部[illegible]更加純潔，更加朝氣蓬勃，[illegible]無產階級專政進一步加強。

[illegible]農村的社會主義陣地更加鞏固，由於進行了大規模的農田基本建設，許多瘠田薄地變成了旱澇保收、高產穩產田。今年，我國夏熟作物普遍獲得豐收，麥類和早稻的總產量超過歷史最高水平；秋季糧食作物、棉花和其它經濟作物，長勢良好。在連續九年獲得農業豐收的基礎上，廣大社員和幹部正滿懷信心地迎接我國社會主義農業的第十個豐收年。

各地大力發動群眾，認真貫徹執行「以糧為綱，全面發展」的方針，對農、林、牧、副、漁各業進行合理安排。在抓好糧食生產的同時，注意發展棉花、油料、糖料以及其它經濟作物的生產。許多地區還結合學大寨群眾運動，認真落實毛主席關於「農業的根本出路在於機械化」的偉大指示，堅持自力更生方針，加快農業機械化進程，促進了社會主義農業的全面發展。

#### 朝鮮記者團訪華

# 朝大使舉行招待會

## 姚文元耿飈等出席

### 新華社負責人張紀之也到場

【據新華社北京四日電】朝鮮民主主義人民共和國駐中國大使玄峻極，為由朝鮮中央通訊社社長金聲杰率領的朝鮮新聞工作者代表團訪問中國，今天晚上在大使館舉行宴會。

中共中央政治局委員姚文元，中共中央委員、中聯部部長耿飈，外交部副部長韓念龍，新華社負責人張紀之，中共中央候補委員、新華社副社長石少華，應邀出席了宴會。

在充滿革命戰友情誼的宴會上，金聲杰同志和張紀之同志先後發表了熱情友好的講話。

應邀出席宴會的還有首都新聞單位和有關方面負責人：張子民、戴征遠、穆英、廖初江、張政德、鄭國、丁西林、陳楚、魯克強、朱開印、杜萬榮、史唯、張常海、徐剛訓等同志。

# 郭沫若和于立羣

## 宴法國友好人士

### 賀敬之李希凡林晨等出席

【新華社北京五日電】人大常委會副委員長郭沫若和夫人于立群今天設宴招待法國友好人士露阿夫人。

有關方面負責人賀敬之、李希凡、林晨、周惠民、李寶球、王庭芳、范國祥等出席了宴會。

**來稿特輯**

# 從被俘到特赦以後

李仙洲

本文作者係原國民黨徐州「綏靖」公署濟南第二「綏靖」區副司令官，一九四七年二月在山東萊蕪戰役中被俘，一九六〇年獲得人民政府特赦，現任山東省政治協商委員會秘書處專員。

台灣省國民黨軍政界的老同學、老同事、老朋友們：在這國內外一片大好形勢下，迎來了中華人民共和國成立二十二週年的大喜日子，我想同你們說幾句知心話。

我在黃埔軍校第一期畢業後，曾任國民黨九十二軍軍長、二十八集團軍總司令，日寇投降後，任國民黨徐州「綏靖」公署濟南第二「綏靖」區副司令官。一九四七年二月，在山東萊蕪戰役中，我所帶的部隊被中國人民解放軍全部消滅，我本人當了俘虜。當時，由於受國民黨反動宣傳的影響，胡說什麼解放軍虐待、殘殺俘虜，自己嚇得不得了，認為我長期反共反人民，罪惡滔天，勢必處死。但是，事實完全出乎意外。

先談談我被俘到特赦的一些想法：當我被俘時，中國人民解放軍有關人員對我說了毛主席制定的各項政策，包括對待俘虜的政策，但我不相信。錯誤地認為這是騙人的，我整天心裏十五個吊桶打水，七上八下，混天了日。可是過了一段時間，不但不殺，還一直受到寬待。後來，釋放了一批戰俘，有原國民黨五十一軍軍長周毓英和他的參謀長，副軍長以及師、旅長，等等。我竟錯誤地認為他們是雜牌部隊，情況特殊，所以得到寬大。我是蔣介石的嫡系，不可能同樣對待。而後，釋放的越來越多，也釋放了一批蔣軍嫡系人物。接着，王耀武、宋希濂、杜聿明等也都特赦了。這時，我才一塊石頭落地，對毛主席的政策深信不疑了，完全相信黨和人民政府是真誠的，按政策辦事的，是說了話算數的。深深悔恨過去不相信毛主席的政策的錯誤態度。隨着我的覺悟和轉變，我也於一九六〇年獲得了特赦。

再談談我從被俘到現在所受到的寬大待遇。被俘以後，我所接觸的人民解放軍，堅決執行毛主席的政策，不搜腰包，也不侮辱俘虜人格。我的腿部受傷，人民解放軍醫務人員細心治療，使傷口很快痊癒。自從被俘到現在，我經常參加學習，看書、看報，聽報告和參觀訪問。中央一經宣布特赦，地方政府立即通知我可以行使公民權利，並且參加了當地的選舉活動。接着，在人民政府的安排下，我就回到濟南原籍，與家人團聚，歡度春節。在回原籍前夕，周總理在國事繁忙中，還擠出時間，約我談話和吃飯，再三關切地詢問我本人和家庭有何困難，給以解決，並注意我的一家老小。我的妻子曾患嚴重血崩症，所有住院治療、護理等一切費用，全部由國家開支。大兒子早年病故，孫女由政府安排當醫生。孫子正在學校念書。小兒子高中畢業後，任人民教師。他去年害了嚴重的敗血病，經領導和醫務人員多方搶救，轉危為安。上述事實，充分說明了毛主席、共產黨，對於像我這樣一個戰犯俘虜，是多麼寬大為懷，多麼仁至義盡。

在慶祝中華人民共和國成立二十二週年前夕，回顧往昔解放前的舊中國，政治腐敗，百業蕭條，民不聊生。那時，帝國主義對我們可愛的祖國為所欲為，橫行霸道，無惡不作。而在毛主席、共產黨領導下的社會主義新中國，恰恰成了鮮明的對照。帝國主義橫行在中國人民頭上作威作福的時代一去不復返了。二十多年來，在毛主席、共產黨的英明領導下，我們偉大祖國的面貌煥然一新，特別是經過無產階級文化大革命，社會主義中國的形勢更是一派大好。我國的國際威望日益提高，我國同越來越多的國家建立了外交關係，美帝國主義封鎖、孤立我國的政策徹底失敗了。我們的朋友遍天下。我們偉大的祖國，毛澤東思想空前大普及，各族人民空前大團結，社會主義革命不斷深入，社會主義建設突飛猛進。南京長江大橋的建成，原子彈、氫彈連續爆炸成功，人造地球衛星的上天，農業的連續十年豐收雄辯地說明了「只有社會主義能夠救中國」。

（下轉第三版）

# 日各界名流等千人

## 出席我國慶招待會

### 備忘錄貿易辦事處招待會氣氛友好

【新華社北京四日電】東京消息：中國中日備忘錄貿易辦事處駐東京聯絡處九月三十日晚在東京舉行招待會，熱烈慶祝中華人民共和國成立二十二週年。應邀出席招待會的日本和其他外國朋友共一千多人。

應邀出席招待會的日本知名人士有（按姓氏第一字筆劃次序）：八百板正、大久保直彥、小平忠、大河內隆弘、川崎秀二、川崎寬治、大塚有章、川瀨一貫、日向方齊、木村禧八郎、四十榮伊久治、市川誠、田川誠一、正木良明、古井喜實、白石凡、長谷川敏三、石橋政嗣、加藤誠之、西川景文、成田知巳、吉村孫三郎、西澤隆二、後藤鉀二、坂田輝昭、坂本德松、佐佐木更三、淺沼享子、村岡久平、足鹿覺、河井英幸、松本俊一、松村一人、原崎長十郎、松村謙三、金澤幸雄、松岡洋子、岡崎嘉平太、兼田富太郎、樺光子、高野實、渡邊朗、隅岡隆春、[illegible]部一郎、萩原定司、曾[illegible]、原嚴、日本的工人、農民、青年學生的代表和北滿[illegible]也應邀出席了招待會。旅日朝鮮人總聯合會主席韓德銖等朝鮮朋友應邀出席了招待會。

旅日愛國華僑的代表和停泊在橫濱港的中國貨船「新麥」號的船員代表也出席了招待會。

在招待會上，[illegible]頻頻舉杯，[illegible]祝中日兩國人民的友好團結事業蓬勃發展，[illegible]中華人民共和國成立二十二年來，在偉大領袖毛主席的領導下所取得的巨大成就。招待會自始至終充滿了熱烈友好的氣氛。

**倫敦航訊**

# 英國各地僑胞歡祝國慶

我國駐英代辦處於九月二十九日舉行國慶招待會，參加慶祝酒會有來自利物浦、曼徹斯特、伯明翰、倫敦、蘇格蘭的愛丁堡、格拉斯哥、愛爾蘭以及英國各地的旅英僑胞四百多人，招待會洋溢着喜慶的節日氣氛，僑胞們心情歡暢，暢談祖國的繁榮富強和我國社會主義蒸蒸日上，共賀中華人民共和國成立二十二周年的光輝節日。

我代辦處代辦在招待會中向僑胞們祝酒，勉勵僑胞們高舉愛國反帝的旗幟，加強中英兩國人民的友好關係，並向旅英廣大僑胞問好。僑胞們頻頻舉杯，為社會主義祖國的繁榮昌盛，為世界人民的大團結，為我們偉大領袖毛主席的健康長壽而乾杯。

我代辦處還在國慶節期間舉辦國片展覽，廣大僑胞前往參觀。旅英僑胞高興地看到我國社會主義建設在工業、農業、醫療衛生、國防各方面的高速前進，僑胞們振奮。僑胞們還高興地指出：我國國際聲望的日益提高以及毛主席的正確外交路線的勝利都具體地證明了：「我們的朋友遍天下。」

連日來，旅居英國各地的華僑都舉行了慶祝國慶的活動。

牛津區華僑，也於國慶前夕舉行電影招待會及酒會慶祝，共度國慶。

英國一些小城鎮的華僑，雖然因為交通等關係不能到華僑比較集中的大城市去參加慶祝活動，他們在所在工作的酒樓舉行慶祝，收聽中央人民廣播電台的國慶節目的廣播，和祖國七億人民、旅英廣大華僑一道歡慶偉大的節日。

英國各進步組織，英國友人學會、英中了解協會、英中友好協會等團體，熱情地慶祝中華人民共和國成立二十二周年。他們舉辦了中國電影、座談會、慶祝酒會，廣泛地向英國人民宣傳中國在毛主席的正確領導下所取得的各項輝煌的成就。

僑胞們對英國人民對我國社會主義革命和建設給予熱情的讚揚和有力的支持，表示感謝。僑胞們表示堅決向英國人民和各國人民學習。

心田（寄自倫敦）

# 基辛格將來華

## 為尼克松訪華作具體安排

### 本月下旬到北京進行會談

【新華社北京五日電】中華人民共和國政府和美利堅合眾國政府商定，為尼克松總統訪華作出具體安排，基辛格博士將於十月下旬訪問北京，與中國政府進行會談。

【路透社華盛頓五日電】美國總統尼克松的外交政策顧問基辛格說，他第二次訪問北京的時候，將和中國確定尼克松訪問北京的日期。

他說，他訪問北京四天期間，將為尼克松的訪問作技術上的安排，並且起草初步的訪問時間表。

白宮一項公報說：「中華人民共和國政府和美利堅合眾國政府商定，為尼克松總統訪華作出具體安排，基辛格博士將於十月下旬訪問北京，與中國政府進行會談。」

## 中國展覽團團長

# 王耀庭昨赴智利

### 參加國際博覽會

【新華社北京五日電】參加智利聖地亞哥國際博覽會中國展覽團團長王耀庭，今天乘飛機離開北京前往智利。

中國國際貿易促進委員會、中國紡織品進出口總公司和有關方面負責人王文林、吳月君、孫績昌、陳誠中、梁連和、張偉亮等到機場送行。智利駐中國大使館[illegible]參贊席爾瓦等，也到機場送行。

惠刊廣告 請撥電話：七二六九八〇

[illegible]門 魔宮 主演 [illegible]



絕不存在什麼支離破碎的病態。

人們的年齡都因年月逝增，人們的精神卻隨時勢煥發。不是說在新的年代裏沒有老人，而是說在新的年代裏，像過去那樣早來的老人是少了，愈來愈少了。

就我連日所遇見的一些朋友來說，他們比前年青，比前頑健，很大程度是從生活和工作中鍛煉出來的。問一位朋友，是什麼方法使他保持青春，增益體力的？他說：「勤勞一點，再勤勞一點就是了。」

[illegible]於是他們心安理得，進退自如，既無「內疚神明」，也免「外慚清議」，心曠體胖，精神暢旺，遂不知老之將至矣。

讓所有有用的人都不老，都健康，都壯旺起來吧。讓他們有了更足夠的「本錢」，多做有益於人、有裨於世的功夫，為新的社會，新的世界，為人類遠大的革命前程，多多的加磚添石，把橋造起來，路開出來吧。

# 漁業機械化及其他

清源

[illegible]

# 紀念在阿殉職的張寶玉烈士
# 中央廣播事業局開大會
## 方毅說要學習張寶玉為中國和世界人民服務
## 羅博大使讚共產黨員張寶玉的國際主義精神

【據新華社北京四日電】中央廣播事業局今天下午舉行隆重紀念大會，紀念在阿爾巴尼亞以身殉職的張寶玉烈士。

阿爾巴尼亞駐中國大使羅博和夫人，大使館參贊貝賓尼，武官哈卡尼和夫人，正在北京訪問的阿爾巴尼亞建築部副部長拉赫曼・漢庫，國家計劃委員會副主席亞尼・米奇，以及在北京的其他阿爾巴尼亞同志應邀出席了大會。

張寶玉烈士的父親張洪、愛人賈淑蘭、女兒張俊玲和其他親屬出席了大會。

出席紀念大會的，還有對外經濟聯絡部部長方毅，外交部負責人馬文波，中央廣播事業局負責人劉建功，有關方面負責人韓念正、張政德、張士猷、張子良、戴征遠、王海仁、李連慶、魏玉明、馬育富等。

大會開始以前，羅博大使和夫人等同張寶玉烈士的親屬進行了親切的會見。

大會充滿着中阿兩黨、兩國人民之間兄弟般團結友好的氣氛。大會主席台懸掛的標語牌上寫着：「中阿兩黨、兩國人民牢不可破的戰鬥友誼萬歲！」

劉建功同志、方毅同志、羅博同志以及張寶玉烈士的女兒張俊玲和張寶玉烈士生前所在工廠職工代表梁鳳桐同志，先後在大會上講了話。

劉建功同志在講話中說，張寶玉同志出生在一個貧農家庭裏。他熱愛新中國，對黨和毛主席有着深厚的無產階級感情，一心一意跟着毛主席幹革命。在祖國的社會主義革命和建設事業中，他兢兢業業，不怕苦，不怕累，專揀重擔挑。他兩次被評為五好職工，並光榮地參加了中國共產黨。他三次去阿爾巴尼亞，執行施工任務。在阿爾巴尼亞期間，他刻苦學習馬克思列寧主義、毛澤東思想，虛心學習恩維爾・霍查同志和勞動黨培育的阿爾巴尼亞人民的革命精神和優良作風。他滿懷國際主義精神，和阿爾巴尼亞同志密切合作，並肩戰鬥，結成了親密的兄弟情誼。

方毅同志在講話中說，在毛澤東思想哺育下成長的張寶玉同志，為中阿兩國人民的共同事業獻出了寶貴的生命。我們要像張寶玉同志那樣，活學活用馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想，全心全意地為中國人民和世界人民服務，鞠躬盡瘁，死而後已。我們要像張寶玉同志那樣，把阿爾巴尼亞的社會主義建設事業當作自己的事業，同阿爾巴尼亞同志緊密配合，並肩戰鬥，為中阿兩國經濟技術合作的進一步發展，作出應有的貢獻。

羅博同志在講話中說，光榮的中國共產黨黨員，五好戰士張寶玉同志的英雄業績，崇高的國際主義精神，對於每一個阿爾巴尼亞人，每一個阿爾巴尼亞黨員，都將是一個榜樣。這是我們兩黨、兩國人民和兩國之間的永恆的、不朽的革命友誼和戰鬥團結的象徵。

張寶玉烈士的女兒張俊玲接着講話，她說，我爸爸犧牲在阿爾巴尼亞的戰鬥崗位上。阿爾巴尼亞勞動黨和政府，授予我爸爸阿爾巴尼亞社會主義勞動英雄的光榮稱號，這是阿爾巴尼亞人民的偉大領袖霍查同志給我爸爸的崇高獎勵，也是我們全家的莫大光榮。我們全家向霍查同志表示感謝！向阿爾巴尼亞勞動黨和政府表示感謝！她說，我是毛主席的紅小兵，決不會辜負叔叔伯伯們對我的希望。我要化悲痛為力量，堅決聽毛主席的話，好好學習，將來長大了，繼承爸爸的遺志，接好革命的班，完成爸爸沒有完成的事業。

張寶玉烈士生前所在工廠職工代表梁鳳桐同志在講話中表示一定要繼承張寶玉同志的遺志，努力活學活用馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想，認真改造世界觀，發揚一不怕苦、二不怕死的革命精神，為進一步增進中阿兩國人民的戰鬥友誼，貢獻自己的一切。

大會在雄壯的「國際歌」聲中結束。

# 在西方金融貿易問題上
# 各國與美相對陣
# 美陷極大孤立中
## 個半月開過十幾次會議美成衆矢之的

【據新華社北京消息】新華社記者報道：美國尼克松政府的「新的經濟政策」從今年八月十五日出世以來，受到全世界許多國家的圍攻。目前，在資本主義世界的金融、貿易問題上，正在形成一個以其他國家為一方，以美國為另一方的對陣局面。美帝國主義已經陷入極大的孤立之中。

一個半月來，美國同其他資本主義國家就金融、貿易問題舉行的雙邊或多邊會議以及其他國家彼此之間舉行的雙邊或多邊會議，比較重要的就有十多次。在所有這些會議上，美國「新的經濟政策」都成了衆矢之的，遭到其他國家廣泛的譴責和反對。

「關稅及貿易總協定」理事會八月二十四日到二十五日召開緊急會議。美國在這次會議上受到與會國家的廣泛譴責。這個組織的特別工作小組會九月上旬又舉行會議，英國、西歐共同市場六國和拉丁美洲國家的代表在會上一致認為美國的措施是「非法的、不適宜的」。西歐共同市場六國通過一連串會議，協調了它們的立場，反對美國的措施。九月十三日在布魯塞爾舉行的共同市場六國財政部長會議，會上，這些國家針對美國要它們把本國貨幣升值的要求，共同提出了美元降值的反要求，並要求取消美元作為資本主義世界儲備貨幣的地位，對美元霸權發動了攻擊。它們還表示保留對美國增加進口附加稅採取報復措施的權利。這些國家的主張在九月中旬的倫敦十國集團會議上，得到英國、日本等國的支持和呼應，會上出現了九對一的局面。在九月上旬舉行的日、美經濟、貿易部長級會議上，美國要求日本實行日元升值，日本則要求美元貶值和取消美國的進口附加稅，雙方針鋒相對，互不相讓。這是過去兩國間舉行的同樣會議上從未有過的現象。美國的北鄰加拿大，在同美國舉行的雙邊會談中也要求美國取消進口附加稅。

在拉丁美洲，九月三日在布宜諾斯艾利斯舉行的拉丁美洲特別協調委員會緊急會議，一致通過「拉丁美洲宣言」，反對美國嫁禍於人的「新的經濟政策」。接着，九月十三日在巴拿馬舉行的泛美經社理事會會議上出現了美國面對二十二個拉丁美洲國家一致要求美國取消進口附加稅的局面。在九月中旬舉行的聯合國貿易發展會議上，阿富汗等三十個國家要求美國賠償由美國的「新的經濟政策」引起的資本主義國家貨幣不穩而給它們造成的損失。九月下旬在拿騷舉行的英聯邦財政部長會議上，三十一個國家也一致要求美國取消進口附加稅。

# 美元地位是鬥爭的焦點
## 美想維持霸權受到反對

以美國為一方，以其他國家為另一方的這場鬥爭，是圍繞着美元地位問題這一個焦點展開的。美國拚命想維持美元作為主要國際儲備貨幣的霸權地位，而其他國家鑒於美元越來越不值錢，美元根基已經動搖，便竭力反對美國這一企圖，要求改革國際貨幣制度。美國為了維持美元地位，還要求其他國家，特別是日本、西德等國實行本國貨幣升值，要它們犧牲自己的利益以支持美元；同時，美國還徵收百分之十的進口附加稅，以彌補其國際收支逆差，而其他國家則堅決反對美國這些措施，要求美元貶值並取消進口附加稅。

在逼迫其他國家實行貨幣升值的問題上，美國的矛頭首先是指向對美依賴較深而在貿易上又已經成為美國的勁敵的日本和西德。一個多月以來，美國政府一直利用資本主義各國貨幣市場不穩定的狀況，通過各級的雙邊會談，對日本施加壓力，要日本把日圓單方面大幅度升值；美國也要求西歐國家貨幣，特別是西德馬克實行較大幅度的升值。

### 英和共同市場站在一起 西歐聯合抗美趨勢加強

美國的這種做法遭到其他國家的抵制和反抗。法國是共同市場內部最早要求美元對黃金貶值的國家。目前，它正在堅決抵制美國要其他國家貨幣升值的壓力。在美國宣布停止外國中央銀行用美元兌換黃金，法國採取了「雙重匯率制」來對付美國，堅持用於貿易的法郎比值不變，以免法郎變相升值。法國總統蓬皮杜最近還表示決無意「完全屈從於美國」，而接受「荒謬和有害的升值」。英國也同共同市場國家站在一條線上反對美國。這反映了西歐國家聯合起來對抗美國壓力的趨勢正在加強。在美日部長級經濟貿易會談中，日本一方面反對日圓單方面升值，要求各國貨幣進行「多邊調整」，同時派出代表前往西歐，與西歐國家互通聲氣，揚言在這個問題上要同美國進行「持久戰」。

西歐各國和日本堅持拒絕將本國貨幣升值，因為升值會削弱它們的貨物在國外市場上的競爭能力，會減少它們的出口貿易從而使它們國內的經濟困難和危機加深。為了避免今後受美元的牽連，西歐各國還要求改革國際金融貨幣制度，取消美元作為資本主義世界儲備貨幣的特權地位。共同市場國家主張用黃金和「紙面黃金」（由「國際貨幣基金」組織發行的一種同黃金有聯系的西方國際貨幣儲備手段和清算手段）來逐步取代美元作為資本主義世界的國際儲備貨幣。這一主張得到英國的支持。拉丁美洲國家也提出了要求以「金本位」代替「美元本位」，建立一個新的國際貨幣制度的呼聲。這都表明，美元的特權地位正在受到這些國家的聯合進攻。

為了轉嫁美國的國際收支赤字，以保持美元霸權地位，美國政府採取了增收百分之十進口附加稅的措施。這一措施使美國的關稅率比原來提高了一倍，沉重地打擊了其他國家向美國的出口貿易，特別是那些依賴美國市場的國家，如日本和加拿大等。美國還以此作為訛詐手段，對其他國家施加壓力，要求它們：將本國貨幣大幅度升值；把本國市場向美國的貨物和資本進一步開放；分擔美國的海外軍費。美國財政部長康納利在倫敦十國財政部長會議上說，美國在一年左右的時間內需要一百三十億美元來改善國際收支狀況，其中七十億到八十億美元必須以貿易盈餘的形式提供給美國。希望美國的「朋友們」分擔這個負擔。他說，「我們被逼了」，「我們是前來尋求朋友們的幫助的」。同時卻又威脅說，如果達不到這個目標，美國「就不取消進口附加稅」。這種訛詐手段充分暴露了美帝國主義十分虛弱而又窮兇極惡的嘴臉。

但是，形勢變了。其他國家並不買美國的帳。美國和這些國家之間的鬥爭，還在持續發展中。這一形勢說明，隨着美元地位的衰落，美帝國主義的虛弱正在急劇暴露。

內蒙古吉爾嘎朗圖生產隊用上了抽水機，不僅解決了人畜用水，還能灌溉飼料基地。（新華社照片）

# 準備引用塔夫脫哈特萊法案
# 尼克松委派評議會
# 着手破壞碼頭罷工
## 強調美國對外貿易受嚴重影響

【美聯社華盛頓四日電】美國總統尼克松力圖解決使美國碼頭癱瘓的罷工，四日晚簽署一項總統命令，作為實行八十天「冷卻期」的第一步。

他委任一個調查的五人評議會，由史丹福大學法學院副院長曼恩領導。

這一評議會到星期三將向尼克松報告，他們對這次大西洋、太平洋、大湖和墨西哥灣各港口陷入僵局的勞、資糾紛各種問題，進行研究的結果。

尼克松從佛羅里達州週末度假回來，幾分鐘內便簽署了這項命令。

他說，如果這些碼頭罷工繼續下去，那「將會危害國家的健全和安全」，對海運業重要部門有大的影響，關係到美國和外國之間的貿易、商業、運輸以及交通等。

【美聯社紐約五日電】美國出口商已預料到上週五東部海岸及海灣的碼頭罷工，因此在極度緊忙的幾週間，已將差不多在三個月內輸出的貨物運出國外。

九月三十日過後三小時，國際碼頭工人協會與紐約船運協會之間的談判宣告破裂，大部分東部海岸及海灣港口即告關閉。西部海岸的碼頭罷工亦已進入第四個月。這樣三個海岸深水港的全部癱瘓，是美國歷史上的第一次。

美國工商業聯會的世界貿易部主任布魯諾說，「不管是否加速運出，只要商品的停銷，就意味着損失不少金錢。」

他說，「有大批商品被積壓在碼頭、火車卡、貨車站、貨倉和工廠。」他說，它的百分比可能相對地不大，但在噸位及數量上說，肯定是大的影響。

有幾位出口商說，究竟確實有多少價值或噸位的貨物被積壓，現時還不能立即肯定。

週一晚，美國總統尼克松採取了第一項步驟，可能施用「塔夫脫—哈特萊法」制止碼頭罷工八十天，並指派一個五人調查委員會，調查有關事宜，將罷工期間冷卻下來。

### 小資料　塔夫脫—哈特萊法

塔夫脫—哈特萊法是一九四七年六月二十日美國國會通過的一項「勞資關係法」。塔夫脫和哈特萊是兩個人名。前者（Taft）是當時的一名參議員，後者（Hartley）是當時的一名衆議員。這條法案是他們分別向參衆兩院提出，並經通過的，因此冠以他們的名字。

這條法令，是資本家用來把工會組織置於資方和政府控制之下，壓迫工人的法令。其主要內容是：一、禁止工會要求僱主只許僱用工會會員。二、禁止工會要求同一工廠的工人加入同一工會。三、罷工前必須有八十天「冷卻時期」，在這段時期內不許罷工。四、工會職員必須以書面聲明自己不是共產黨員。五、禁止工會基金為政治目的使用。

# 從幾項數字看美帝的沒落

新華社

列寧曾經指出，帝國主義是「泥足巨人」。今天的美帝國主義，就是一個地地道道的「泥足巨人」。美帝國主義是世界上最「富有」的國家。但是，實際上，這種「富有」不過是建立在沙灘上的。長期以來，美帝國主義對外進行侵略擴張，對內殘酷剝削人民，把大量的財政收入用於擴軍備戰和發動侵略戰爭，使財政收支出現龐大的赤字。美國統治集團為了彌補赤字，把負擔轉嫁給人民，一方面濫發鈔票，使通貨惡性膨脹，物價急劇上漲，人民購買力下降，國內外負債纍纍，美元越來越不值錢；結果使美帝國主義陷入越來越深的經濟危機和財政金融危機中，國內階級矛盾越來越尖銳。美帝國主義已成為被蛀空的一棵空心大樹。下面的一些統計數字就說明了這一點。

美國政府為了在國內外推行反動政策，不但財政開支是世界上最大的，財政赤字也是世界上最大的。從第二次世界大戰結束以來，美國的財政赤字累計已達一千二百五十多億美元。請看下表：

### 第二次世界大戰後美國歷屆政府的財政赤字

| 執政總統 | 執政的財政年度① | 赤字（單位：億美元） |
|---|---|---|
| 杜魯門 | 一九四六—一九五三 | 一六 |
| （備註：執政的八個年度中，五個年度有盈餘，三個年度有赤字，這裏是盈餘與赤字相抵後的赤字。） | | |
| 艾森豪威爾 | 一九五四—一九六一 | 一五七 |
| （備註：執政的八個年度中，三個年度有盈餘，五個年度有赤字，這裏是盈餘與赤字相抵後的赤字。） | | |
| 肯尼迪 | 一九六二—一九六四 | 一七八 |
| （備註：執政的三個年度都有赤字，這裏是三個年度赤字的總和。） | | |
| 約翰遜 | 一九六五—一九六九 | 三六一 |
| （備註：執政的五個年度中，一個年度有盈餘，四個年度有赤字，這裏是盈餘與赤字相抵後的赤字。） | | |
| 尼克松 | 一九七〇—一九七二 | 五四〇② |
| （備註：執政的三個年度都有赤字，這裏是三個年度的赤字的總和。） | | |
| 總計 | | 一二五二 |

註：①美國財政年度是從上一年的七月一日起到下年的六月三十日止。例如一九七一財政年度是從一九七〇年七月一日起到一九七一年六月三十日止。

②這個總數中包括一九七二財政年度的赤字二八〇億美元，這是美國財政部長康納利最近作的估計。

為了彌補財政赤字和應付越來越龐大的政府開支，美國歷屆政府都濫發鈔票和大量發行公債。據統計，美國貨幣供應量到今年七月中已達二千二百六十七億美元，結果造成通貨膨脹惡性發展，物價連年上漲，美元不斷貶值，人民購買力下降，生活越來越貧困。同時，美國政府不斷發行公債而又無力償還，致使美國國債總額目前已達四千零五十億美元，也算得上世界第一了。按人口平均每個美國人負擔二千美元。如果把這些國債都換成一元一張的美元鈔票，可以連成一條三十五英尺寬的帶子，從地球開始繞過月球後再返回地球。請看下列各表中的統計數字：

### 美國通貨膨脹情況

| 年份 | 通貨供應量（單位：億美元） | 美元購買力的下降（一美元為一百美分） |
|---|---|---|
| 一九三九 | 三八二 | 一〇〇美分 |
| 一九四五 | 一二九〇 | 七七美分 |
| 一九五二 | 一二八三 | 五二．三美分 |
| 一九五九 | 一四四〇 | 四七．六美分 |
| 一九六八 | 二〇三八 | 三九．九美分 |
| 一九七一（七月中） | 二二六七 | 三二美分 |

### 美國消費物價指數上升情況（一九五七—一九五九為一〇〇）

| 年　月 | 指　數 |
|---|---|
| 一九六〇 | 一〇三．一 |
| 一九六五 | 一〇九．九 |
| 一九六七 | 一一六．三 |
| 一九六九 | 一二七．七 |
| 一九七〇 | 一三五．三 |
| 一九七一．八 | 一四一．三 |

### 美國的國債

下面是美國官方發表的二次大戰後各任總統就職時和到最近的國債總額（單位：億美元）：

| | |
|---|---|
| 一九四五年（杜魯門）： | 二五八七 |
| 一九五三年（艾森豪威爾）： | 二六六一 |
| 一九六一年（肯尼迪）： | 二八九〇 |
| 一九六三年（約翰遜）： | 三〇五九 |
| 一九六九年（尼克松）： | 三五三七 |
| 一九七一年八月（尼克松）： | 四〇五〇（註） |

註：這個數字，等於美國目前全年國民生產總值的約百分之四十。根據美國官方的統計，一九七〇年美國國民生產總值為九七六五億美元，就是說，要拿出這一數目的約百分之四十，才足以償付國家的全部內債。而美國國民生產總值的統計中，包括了非物質生產部門的收入。例如，醫生為病人拔一個牙，動一次手術，理髮工人理一次髮，律師為人打一場官司，以及電影院、劇院賣出一張票的收入等等，都計入國民生產總值之內。

美帝國主義到處侵略擴張，不斷發動侵略戰爭，並在國外維持大量駐軍，結果造成國際收支連年出現逆差。過去它還能依靠對外貿易的順差來彌補一部分，但是，由於美國通貨膨脹嚴重，美國商品在國際市場上的競爭能力大大削弱，一向處於順差的美國對外貿易，今年以來也出現了逆差，從而使它對國外的負債愈來愈大。一九五〇年到一九七〇年，美國國際收支逆差累計共達四百八十四億美元。

### 一九五〇—一九七一年美國的國際收支逆差（單位：億美元）

| 年　份 | 順差或逆差（(十)表示順差 (一)表示逆差） |
|---|---|
| 一九五〇 | 三五 |
| 一九五一 | —① |
| 一九五二 | 一二 |
| 一九五三 | [illegible] |
| 一九五四 | 一五 |
| 一九五五 | 一二 |
| 一九五六 | 一〇 |
| 一九五七 | （十）六 |
| 一九五八 | 三四 |
| 一九五九 | 三九 |
| 一九六〇 | 三七 |
| 一九六一 | [illegible] |
| 一九六二 | 二八 |
| 一九六三 | 二六 |
| 一九六四 | 二七 |
| 一九六五 | 二五 |
| 一九六六 | [illegible] |
| 一九六七 | 四七 |
| 一九六八 | 一六 |
| 一九六九 | 六一 |
| 一九七〇② | 三九 |
| 一九七一（估計）③ | 一六七 |

註：①一九五一年的逆差不足一億美元。②表列數字是按商務部交易結算。如按官方交易結算，一九七〇年的逆差為九十八億美元。③一九七一年是按上半年的逆差數字估算的。

由於美國通貨膨脹惡性發展，美元不斷貶值，信用急劇下降，因而人們紛紛在西方金融市場上拋售美元，搶購黃金及其他資本主義國家貨幣，擁有大量美元的西方各國中央銀行也紛紛不願儲存美元，而向美國兌換黃金，結果就使作為美元後盾的美國黃金儲備不斷下降。目前，美國黃金儲備已從一九四九年的二百四十六億美元，下降到九十七億美元，不足以抵補國外美元的五分之一。

### 美國的黃金儲備下降情況

| 年　份 | 單位（億美元） |
|---|---|
| 一九四九 | 二四六 |
| 一九五九 | 一九五 |
| 一九六九 | [illegible] |
| 一九七〇 | [illegible] |
| 一九七一．八 | 九七 |

日益惡化的經濟和財政金融危機使美國國內的階級矛盾越來越尖銳。美國工人階級為了爭取生存和民主權利，同壟斷資本集團展開了越來越頻繁和激烈的鬥爭，給予反動統治集團越來越沉重的打擊。請看美國工人階級歷年罷工鬥爭的情況：

| 年份 | 罷工次數 | 罷工人數（單位：千人） | 罷工損失工作日（單位：萬個） |
|---|---|---|---|
| 一九三九 | 二六一三 | 一一七一 | 一七八一 |
| 一九四九 | 三六〇六 | 三〇三〇 | 五〇五〇 |
| 一九五九 | 三七〇八 | 一八八〇 | 六九〇〇 |
| 一九六九 | 五六〇〇 | 二五三〇 | 四四五〇 |
| 一九七〇 | 五六〇〇 | 三三〇〇 | 五二〇〇 |

尼克松政府妄圖通過所謂「新的經濟政策」來收拾美帝國主義的這副爛攤子，但是，這項政策頒佈後一個多月的事態發展表明，它不僅救不了美帝國主義，反而使美國國內外的重重矛盾更加尖銳化，日子更加不好過了。

# 紡織品輸美限制問題
# 佐藤準備向美低頭
# 日製衣商表示反對
## 南朝鮮揚言停止向日購買人造纖維原料

【路透社大阪五日電】日本製衣商今天說，他們反對日本和美國締結任何有關紡織品的政府條約，因為這樣的條約對日本製衣工業將是一個重大的打擊。

日本製衣業聯合會和五百八十家公司在這裏通過一項決議說，日本政府顯然已準備同意美國提出的、以官方約束代替現在日本工業的自動限制出口的使人屈辱的要求。

該聯合會說，如此一項計劃，將會使日本輸往美國市場的製衣業嚴重削減。

宮又凱說，如果美國的計劃迫於本年七月一日開始施行，日本製衣業進一年限額，到今年十二月便用光限額，到明年一月就會滿額。滿額之後，製衣工人就要失業，若干公司也將倒閉。

【美聯社漢城五日電】代表南朝鮮紡織工業的一個委員會今天揚言要停止購買日本人造纖維原料，以報復日本同美國進行紡織品談判的行動。

反對美國限制紡織品委員會已決定不購入日本原料，以抗議日本企圖把南朝鮮和其他地區拉進官方美國紡織品談判的陰謀。

南朝鮮工商業部長李洛善在美國談判破裂回來之後，就和紡織品出口商協會開會。南朝鮮商還要求從美國方面獲得至少二億美元的貸款作為賠償。因為預料在這種限制貿易下，他們將要受損失。

美國的非棉織品的數量，一年增加百分之十二。

【法新社漢城五日電】南朝鮮紡織品輸出商協會，今天正式要求「政府」設法通過輸往美國的紡織品談判的失敗。

當地消息，南朝鮮建議基本限額是人造纖維三億八千萬平方碼，毛織品七百萬平方碼。

# 蒙巴頓不見日皇
## 裕仁抵英時 他離開倫敦

【路透社倫敦五日電】英國報紙說，七十一歲的蒙巴頓伯爵在日皇訪問倫敦的三天期間，不會在倫敦。

七十一歲的蒙巴頓伯爵（蒙巴頓將軍）在二次世界大戰時期擔任盟軍在東南亞的最高司令，一九四五年曾接受日軍的投降。

# 菲律賓學生示威遭右派暴徒襲擊

【法新社馬尼拉五日電】警方消息說，馬尼拉的衛星市卡洛干，今天一群身份不明的人（按，路透社報道是「便衣歸鄉槍手」）向遊行的菲律賓學生開槍射擊，至少有二人被開槍打死，二十五人受傷。（據美聯社報道新消息，死二人，傷三十五人。）

發生射擊事件的地區在馬尼拉北部郊區的卡洛干市和馬尼拉地區。上星期五，在同一地點，警察、武裝歹徒衝散學生遊行隊伍，七人受傷。

上星期五的遊行是反對菲律賓總統馬科斯中止人身保護權利。今天的示威遊行是抗議上星期五政府對遊行者的蠻橫政策。

### 縱橫談

# 中、埃塞俄比亞人民友誼的發展

今天，有朋自非洲來。真實是埃塞俄比亞海爾・塞拉西一世，他將於十月六日至十二日之間，對我國進行國事訪問。

埃塞俄比亞是去年我國國慶以來與我建交的十二個國家之一。中埃建交不到一年，埃塞俄比亞元首就應邀前來訪問，這表明了中埃兩國人民的友誼的進一步發展。

埃塞俄比亞是一個有三千年歷史的古國，但是，它也同許多非洲國家一樣，曾遭到過外國殖民主義的長期侵略。

遠的不說，就在中國人民在二十世紀三十年代、四十年代與日本帝國主義進行鬥爭的時期，埃塞俄比亞（當時稱為阿比西尼亞）也在一九三五年遭到了墨索里尼統治下的意大利法西斯政權的侵略。

當時的埃塞俄比亞人民，不畏墨索里尼法西斯軍隊的侵略行動，堅決與之週旋。偉大領袖毛主席在抗戰初期的講話和著作中，曾一再提到埃塞俄比亞人民的英勇行動，表示讚揚。

中埃兩國人民的友誼在近二十年來不斷發展。一九五四年，周總理曾與塞拉西皇帝於萬隆會議中會見，兩年後，兩國建立了貿易關係。一九六四年一月，周總理應邀到埃塞俄比亞進行了友好訪問，為中埃兩國關係的正常化奠定了基礎。

各國人民的正義鬥爭都是相互支持的。中國人民堅決支持非洲人民反對帝國主義和新老殖民主義的鬥爭。非洲人民對我國人民的鬥爭也給予了有力的支持。

最近，埃塞俄比亞代表在聯合國大會上就恢復我國在聯合國的一切合法權利，發表了支持的言論。對於這一正義立場的表示，中國人民是衷心感謝的。

非洲的局勢一片大好，帝國主義和新老殖民主義在那裏不斷遭到失敗。埃塞俄比亞元首的訪華一事，必將更加促進中埃兩國人民的傳統友誼，促進兩國的友好合作，作出新的貢獻。

# 崑崙探寶

青海十五地質隊的地質工作者，以大慶人爲榜樣，活學活用毛澤東思想，發揚「一不怕苦，二不怕死」的革命精神，戰鬥在空氣稀薄、千里冰封、海拔六千多米的崑崙山上，找到了重要礦藏，爲祖國社會主義建設做出了貢獻。

▶隊員們精心研究礦樣。

▶地質隊黨支部和革委會成員，在進行現場踏勘，布置工作面。

◀地質隊員在海拔六千多米的懸崖峭壁上敲石取樣。

▶青海十五地質隊的隊員們，在毛澤東思想的指引下，發現了新的礦脈。這是他們舉着礦石縱情歡呼：「毛主席萬歲」。

▶地質隊員們在海拔六千多米的工作面上，緊張的測量探礦。

▶地質隊員們爬雪坡、攀懸崖，爲革命找礦。

## 埃塞俄比亞皇帝今天來華

（上接第一版）

深受帝國主義侵略之害的埃塞俄比亞人民，對帝國主義推行強權政治、任意欺壓弱小國家的行徑深爲痛恨。一九六八年八月，在社會帝國主義出兵侵佔捷克斯洛伐克後不久，海爾·塞拉西一世皇帝就發表聲明指出：「這是很多其他小國過去遭到的悲劇的重演。」他重申不干涉別國內政的原則是國際關係的基本原則。近年來，埃塞俄比亞輿論對超級大國在國際事務中專橫跋扈、粗暴干涉別國內政的霸道行徑，不斷進行揭露和抨擊。埃塞俄比亞「新晚報」在今年六月間曾發表評論，譴責某些大國以「國家安全的正當防務」爲借口，恣意對獨立國家進行侵略。評論說：「如果在國際生活中容忍從實力地位出發強加於人的關係，那麼其結果是強者對弱者的變本加厲的統治。」評論指出，「這種把意志強加於人的作法，不論憑什麼借口，都是不能容忍的。」

面對帝國主義加緊策劃對非洲國家進行侵略、顛覆和分裂的陰謀，埃塞俄比亞政府和人民重視維護和促進非洲國家和人民之間的團結和合作，在這方面作出了貢獻。今年六月，在第八屆非洲國家和政府首腦會議舉行期間，新老殖民主義策劃種種陰謀，企圖破壞非洲人民的團結反帝鬥爭，並再次拋出同南非種族主義政權「對話」的陰謀，妄想把這次會議變成同南非反動當局「和解」的會議，以此分裂非洲國家和人民的反帝團結，進而阻撓非洲國家對非洲殖民地人民的戰鬥支援。埃塞俄比亞政府和人民對於帝國主義這一分裂陰謀，進行了堅決的鬥爭。海爾·塞拉西一世在首腦會議上嚴正指出，同南非「對話」，「將是自我欺騙和白費時間，因爲幾百萬人的自由顯然不是可以討價還價的商品」。他說，極少數人的政權（在非洲）保持恐怖的種族隔離制度，是得到某些大國支持的。他表示埃塞俄比亞盡力支持非洲殖民地人民爭取民族解放的正義鬥爭。

中國和埃塞俄比亞兩國人民在長期的反侵略鬥爭中建立了深厚的友誼。在第二次世界大戰前夕，兩國首先分別遭到日本帝國主義和意大利法西斯的侵略，在反法西斯侵略的共同戰鬥中，兩國人民互相支持，互相鼓勵，一直堅持到取得最後勝利。第二次世界大戰以後，兩國友好往來有了進一步的發展。一九六四年一月，周恩來總理應海爾·塞拉西一世皇帝的邀請，到埃塞俄比亞進行了友好訪問，爲中埃兩國關係的進一步發展奠定了基礎。埃塞俄比亞多年來主張恢復中華人民共和國在聯合國的一切合法權利。去年十一月，中埃兩國在五項原則基礎上建立大使級外交關係，揭開了中埃兩國關係史上新的一頁。今天，海爾·塞拉西一世皇帝應邀來中國訪問，必將進一步增進兩國人民的傳統友誼，促進兩國友好合作關係的發展。

## 從被俘到特赦以後

李仙洲

（上接第一版）

我參觀北京、天津、山東等許多地方，親眼看到了這些地方在解放後的巨大變化。就拿我被俘時的濟南地區說，當時是荒無人煙，交通閉塞，而現在則變成了鋼鐵、化肥等工廠林立，鐵路、公路四通八達的繁榮地方了。在舊中國是外債累累，新中國已成爲世界上既無外債又無內債的國家。我根據二十四年的親身體驗，認識了一個真理：毛主席確實是「人民的大救星」！有了毛主席的英明領導，才有今天這樣獨立自主、欣欣向榮的社會主義中國，才有我今天的一家。

我現在七十八歲，身體健康，精神飽滿，每天照常工作、學習，雖然享受公費醫療，卻從沒去醫院看病吃藥。

現在台灣的老同學、老同事、老朋友們：台灣省是我國神聖領土不可分割的一部分。這一點，爲世界公正輿論所確認，國際法律所肯定。但通由一九五〇年以來，侵略成性的美帝國主義，公然把第七艦隊開進了台灣海峽，在台灣修建軍事基地、設施，美國軍隊駐在我們台灣省，明目張膽地實行侵略和佔領，殘酷鎮壓廣大台灣同胞，在美帝國主義扶植下，復活起來的日本軍國主義，也野心勃勃，妄圖重新霸佔我國領土台灣省。特別令人不能容忍的是，美日反動派相互勾結，大搞什麼「兩個中國」、「一中一台」、所謂「台灣獨立運動」和提出「台灣主權未定」等謬論。所有這些，是中國人民包括台灣同胞所絕對不能容忍的。中國人民一定要解放台灣。美帝國主義霸佔和蹂躪台灣省的日子不會太長了。

在中華人民共和國成立二十二周年之際，我自然地聯想到現在台灣的過去的老同學、老同事、老朋友們的處境。我是戰犯，但是得到寬大對待，使我住在[illegible]，歡度晚年。這是我做夢也想不到的。歷史證明，引狼入室的人，到頭來不是被拋棄就是被吞噬，淨承應的下場，只[illegible]。請想想吧！[illegible]在前，殷鑒不遠，[illegible]不得！我們都是中國人，對在[illegible]自主、繁榮幸福的新中國，不能不感到自豪和驕傲！請諸君：[illegible]愛國一家」的原則，不要執迷不悟，應當爲祖國的統一，爲解放祖國神聖領土台灣省，完成祖國的統一，做出貢獻。這是最光榮的事情。[illegible]陳詞，唯[illegible]抉擇。

## 丹麥大臣接見我貿易代表團

【據新華社哥本哈根四日電】丹麥[illegible]大臣[illegible]接見了中國政府貿易代表團團長、對外貿易部副部長周化民和代表團全體成員，雙方進行了友好的談話。

中國政府貿易代表團是在結束對挪威的友好訪問後，從奧斯陸乘飛機於四日下午到達這裏的。到機場歡迎代表團的有丹麥外交部商務司[illegible]等。到機場歡迎的還有中國駐丹麥大使館[illegible]。

【據新華社奧斯陸四日電】中國政府貿易代表團今天離開奧斯陸前往丹麥訪問。到機場歡送代表團的有挪威首相辦公室司長[illegible]、外交部商務司副司長[illegible]、還有挪威政府官員。

## 加拿大人民示威反美擬地下核試

### 抗議美政府不顧加人民安危

【新華社渥太華二日電】加拿大一千多名學生和群衆連日分別舉行示威，強烈抗議美國政府不顧加拿大人民的安危，準備在阿留申群島中的安奇特卡島進行地下核武器試驗。

九月三十日，加拿大西海岸的五百多名中小學生舉行了示威，反對美國的地下核試驗。來自溫哥華的約二百名十五歲以下的學生在邊界海關設置了封鎖線，堵塞了加拿大和美國的邊境通道。在弗雷澤河谷的蘇馬斯，約三百名中學生在加拿大和美國的邊境通道上舉行示威，並且使交通一度中斷。在溫哥華東邊的科其特拉姆，約九十名學生還去其他學校動員學生們參加反對美國進行地下核試驗的示威活動。

十月一日，蒙特利爾市的大約八百名大學生和羣衆遊行到美國領事館前，高呼「不要安奇特卡（地下核試驗）」的口號，在[illegible]堵塞了通往美國紐約的邊境交通要道。同一天，還有一批羣衆在溫莎特利爾的美國領事館前舉行了抗議示威。

## 美煤礦工人罷工昂然進入第五天

### 勞資雙方談判沒有結果

【美聯社華盛頓五日電】據報：工人罷工今天已進入第五天，礦工工會的談判代表至今還未撤[illegible]。

礦工工會發言人麥士錫說，星期一工會和資方的談判，沒有解決什麼問題，雙方從八月十二日開始談判了。

從上星期五午夜他們的合同滿期以來，二十二州的煤礦生產受到了影響，這些煤礦共有八萬名礦工。[illegible]他們向資方提出的要求。他們要求最高日薪從三十七元增至五十元，要求增加退休金和福利基金。

## 美又發生監獄暴動

### 囚犯三名一死兩傷

### 達拉斯城所有值勤警察都出動鎮壓

【美聯社達拉斯五日電】八百多名達拉斯郡監獄囚犯昨晚暴動，焚燒床墊。他們說，一名囚犯死因不明，兩名受傷，一名獄長在這場兩小時的騷動中，心臟病突發。

警察部發言人說，囚犯保克遜，三十六歲，陳屍在送到醫院時死去。保克遜的傷只看到是頭部左手，他的死因並不清楚。

兩名受輕傷的也已送入醫院。

事件開始時，陳犯在市區的監獄十二樓起火，一名警察部發言人說，騷動迅速傳至十三樓，另一批犯人已開始焚燒床墊。

所有值勤警察部出動到監獄鎮壓騷動。這次是兩星期內第二次監獄騷動事件。


普慶　南華　珠江　南洋　高陞　銀都

中國人民志願軍抗美援朝戰鬥故事片

第十三天映　普慶　明天加入

朝鮮戰爭搬上銀幕

氣魄宏偉　戰鬥激烈

入虎穴取情報　過三關斃白虎

駁小道截敵軍　萬炮轟奪鷹峯

大公報分類廣告

萬能角鐵　百葉窗簾　抵顧　電話：七[illegible]七八六六

中醫教授　蔡啓超　主診　風濕·胃病　耳鼻·喉舌　皮膚·瘡毒　痲核·痔漏

徵片仔癀

# 中總中旅日後接受辦理手續

## 方便華商赴穗參加交易會

### 中旅將在中總大廈設臨時辦事處

### 穗方已爲香港華商安排紅旗等六旅店住宿

【本報訊】本年度秋季中國出口商品交易會，定本月十五日至十一月十五日在廣州舉行。關於香港各行業同胞參加交易會的各項手續，香港中華總商會及中國旅行社已作好安排，定於今天開始接受辦理。

這屆交易會，是在我國社會主義革命不斷深入，社會主義建設出現新的高潮，我國國際關係日益發展的大好形勢下舉辦。目前，交易會已收到世界各地客商表示要前來這屆交易會的大批來信或來電。

由中總與中旅社決定，由本月八日起接受辦理香港華商參加交易會手續。本月八日至十二日，中旅社在中總大廈九樓設臨時辦事處，方便工商界同胞在八樓中總辦理登記手續後，隨即登樓辦理旅行手續。這五天內，中總及中旅臨時辦事處的辦公時間，每天由上午九時至下午一時，下午二時至五時。星期六及星期日照常辦公。

參加交易會的工商界同胞，在中總辦理登記手續時，必須攜帶交易會請柬及應邀通知單。中總日前代發交易會請柬時，已附送應邀通知單，一式三份，客戶填妥後，兩份須即交還中總，一份留辦手續時用。

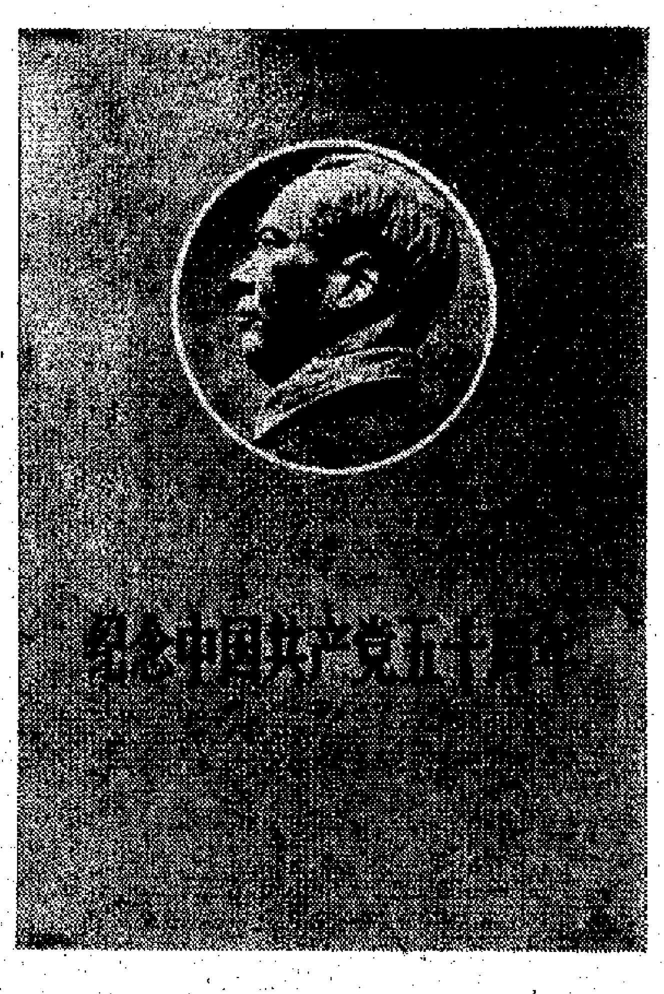
在中旅社辦理旅行手續時，包括集體前往者，均必須帶備請柬、身份證及回港證。

中旅社爲方便各行業集體辦理旅行手續，及作好住宿安排，定明（七）日在大道中三十七號社址接受各行業團體預約登記。集體登記的行業團體，八日下午在中總九樓該社臨時辦事處領票。據中旅社透露，參加本屆交易會的香港華商，本月十日即可啓程赴穗。該社希望大家不要太集中十三日、十四日兩天出發，以避免過度擠迫，方便穗方接待。

本屆交易會期間，穗方安排香港華商住宿的地方，有紅旗、東方紅、太陽升、南方、北京、廣東六家旅店。

在廣州住宿自理的，抵穗後，可到設在華僑大廈五樓的交易會第三接待辦公室報到。

中旅社辦理參加交易會聯運手續，費用方面，連接送雙程四十五元，單程二十五元；不接送雙程三十七元，單程二十元。



毛主席五十幅彩色照片的套裝封面

## 爲紀念中國共產黨五十周年而編輯出版

# 毛主席五十幅彩色照片

# 精印套裝運港今起發行

### 封面爲毛主席的浮雕像 用紅色厚咭紙套裝

【本報訊】爲紀念偉大、光榮、正確的中國共產黨誕生五十周年而編輯出版的偉大領袖毛主席在中國革命各個歷史時期的光輝形象的五十幅彩色照片，已經運抵本港，今天開始發行。

這套題爲「紀念中國共產黨五十周年」的彩色照片，有毛主席在「五四運動」時期和中國革命戰爭年代的極其珍貴的歷史照片，有些是第一次正式發表的。這套生動地反映了偉大領袖毛主席領導我國各族人民進行英勇鬥爭的偉大革命實踐的彩色照片，目前正在中區中國航空公司展出，受到香港同胞的熱烈歡迎和外國人士的重視。很多同胞在觀看了之後，曾表示渴望能獲得這套照片。

五十幅照片，均爲八開銅版紙彩色印刷，每幅有簡明的文字說明；紅色厚咭紙套裝，封面爲毛主席的浮雕像，襯上「紀念中國共產黨五十周年」的金字，莊嚴美觀。這套照片由北京、上海的印刷工人染成彩色照片製版印刷，由人民出版社出版，每套定價港幣十四元四角，即日開始發行，港九書店、國貨公司等有供應。

# 不滿當局漠視合理要求

# 公立醫院護士再舉行大會

### 決採兩項行動但不影響護理病人

【本報訊】公立醫院男女護士爲爭取合理權益和維護護理工作的尊嚴，一再向有關當局要求獲得合理薪酬待遇，但當局一拖再拖，並且一直不與護士談判協商。護士爲此於昨晚舉行大會，一致決議採取兩項行動。

大會決定，今日上午派出代表到港督府遞交信件，並附上已有百分之九十以上公立醫院護士簽名的所提合理要求，並決定繼續在醫院內張貼標語。

昨晚的大會，是在華員會會址舉行，出席護士數百人。他們在發言中指出，有關方面對他們的合理要求採取拖延態度，其實是漠視護士意見，是一意孤行，他們採取行動，是要促請當局正視他們的權益。但他們一再表示，所採行動是以不影響病人爲原則。

大會上，齊具會護士組主席報告他們向當局爭取合理待遇的經過。並且一再強調，當局於本年三月份宣佈的護士薪酬新制，是將護士變相減薪。是有關方面被迫接受女護士「同工同酬」要求之後，將男護士薪酬降低，「劉低補腳就枱面」。護士一方面被變相減薪，另方面，薪俸調查報告當局整薪金的計劃，他們未被列入，而本與護士同級的醫務技術人員卻獲得調整。因此，護士爲切身利益着想，爲維護護理職業的尊嚴，不得不向當局力爭。

他們重申他們的要求爲：堅持必須以現任男護士之薪俸制作爲全體護士將來調整薪俸的原則，而這一個未來薪俸制不可以少於其他醫務技術人員經薪俸調查會調整後的薪酬。

會上，護士對輔政司於上月二十三日給華員會的回信，對護士所提意見的答覆含糊不清表示不滿。他們說，這封回信顯示了有關方面未接納他們所提要求，並封閉了與護士談判之門。他們又說，有關方面曾表示將新薪酬制修改，另修訂一個新的新薪制度，但護士所要求的原則是不會改變的。

護士又表示，目前非外籍高級公務員協會主席葉華高曾說，該會與外籍公務員協會以及華員會對於護士新薪酬要求沒有分歧意見，並且表示支持護士要求，護士對此表示歡迎。但護士提出，薪俸調查會已於本年四月宣佈執行新制之後，一直未有再公佈對於有關方面於本年四月宣佈執行新制，新護士都是照新制支薪。因此護士對此表示不解。

會上，護士又指出，公立醫院病床不足，護士不足，護士工作被迫加重，病人未獲及時護理，以致護士承受了病人的指責等。

【本報訊】昨晚十時十五分，伊利沙白、青山、瑪麗等各公立醫院以及各公立診所的護士，分別在院內張貼標語，抗議有關當局拒絕與他（她）們的代表談判有關護士薪酬制度問題。昨晚貼出的標語中有：「當局背信棄義，堵塞談判之門！」「慘慘慘，減完又再減！」「藉口同工同酬，實是變相減薪。」「一齊心合力，爭取合理權益。」

公立醫院護士昨晚舉行大會情形

## 物業商會昨發表聲明

# 反對狂加地稅

### 認爲當局不應採此帶頭掀起漲風的下策

### 指出收地市價與地稅市價的差距太無理

【本報訊】港九物業商會昨日發表聲明，反對當局新樓宇續批狂加地稅，指出當局將地稅一加動輒一千或幾百倍，是對提高價格起帶頭作用，引致發生惡性循環，對香港工商各業及社會都有不良影響。

該會在聲明中表示，早在今年三月，該會代表曾就當局狂加地稅的問題與有關當局開會研討，其後又費時三個月寫了一份文件，要求當局對地稅的政策「作一合理的調整及自制」，但至今未獲答覆。

該會的聲明認爲，當局現行的加地稅政策是合乎合理及違反正義與公正的原則。聲明指出，當局在收回荷里活道一帶屋宇時，所定出的「公開市價」與在全港人深覺不平，然而現在重前地稅，又以所謂「公開市價」一加就是一千或幾百倍的另一套算法，究竟「公開市價」有幾多種？聲明說：「若以荷里活道一帶政府收回與地稅的極高「地價」相比較，「實在有政視及不公平的地方。」

該聲明列舉了多項理由，說明當局的狂加地稅的事實。這些理由其中有下面幾點：

「承租人在初時承租時已付七十五年又七十五年之地價（最低限度承租人所了解的確是如此），現當局於第一次的七十五年期將到期，竟藉加地租爲詞，變相迫令承租人再付七十五年（及還息五厘）的地價，即使在法理上可施行此「再付地價」政策，但置承租人的權益及解釋於不顧，實有欠公平，故有須作合理調整的必要。」

「倘若當局對在爭論中官契內所列有關續約時「地租」經須依照公平合理的基礎而釐定的確是如此……即地租應以有關土地的市價作爲計算基礎……，和息以五厘計算甚證明該項解釋是對的話，則這是本地從其中所得有四萬方呎的土地的現值爲每呎三百元，承租人在續約時（注意：續約無須補地價）每年竟需付五十八萬六千八百元的地稅，即七十五年的總數爲內共需要付四千四百萬元的地稅，此等於該地現市價一千二百萬元的大約四倍，即所謂「地價」之四倍，即所需付「地租」，經須依照在續約時公平合理的租值」一詞，作爲「純粹以有關土地的市價作爲計算基礎……」方式，這實在不是承租人在承批該地時所了解的條件，否則他必不會以七十五年又七十五年的高價承批下來。本會認爲此實爲天大誤會，要求當局慎重研究是否確有此誤會。」

「在法庭所審理案件獲勝，並非證明當局所用重估地稅（即地租）的政策合「自然公正」（NATURAL JUSTICE）或「社會公正」（SOCIAL JUSTICE）的原則，因爲變相地租「總額約地價的市價四倍，實不公正。同時，任何持有七十五年可續約官契的業主，現今發覺當局將之變爲與七十五年不可續約官契差不多同樣待遇，必無法了解，即對此等的條文有所誤會，故此官契中「地稅變地價」一段，因有誤會之故，應予修正。」

「在官契中有關重估地稅條文並無提到「利息五厘」之事，故當局不應將「利息五厘」加之於新地稅的計算方法，否則若將「利息五厘」加入，則產生下列驚人結果：「一幅土地現值一百二十萬元，地稅（即該地價一百二十萬元）若是分七十五年攤付，應該是每年一萬六千元，而非當局計算出來的加「利息五厘」變爲驚人的每年五萬八千六百八十元」！」

「當局或以增加稅收，作爲此次「地稅千倍」的理由，但此項理由似難成立，蓋當局財政每年都有大量盈餘，進而言之，即使增加稅收有所需要，亦有其他方法可行，何致出此狂加政策？」

【本報訊】港九各區街坊會研究委員會支持中華廠商聯合會反對當局增加地稅。該會主席團主席委員會已致函有關部門續審，請求當局對此問題從長計議，重加考慮。

## 藤山等廿五人已於昨天回日

【本報訊】由藤山愛一郎率領的日本促進恢復日中邦交議員聯盟訪華代表團一行十八人，以及隨團記者五人，結束了在我國的友好訪問後，前天抵港，昨天下午已乘日航班機回國。

# 颱風不致迫港

# 今有強風吹襲

### 昨晚天文台懸出黑球

【本報訊】颱風「伊蘭」昨晚已加強成爲強颱風，今晨零時前已移到本港東南偏南的四百八十哩處。目前方向不變，對本港將構成威脅，但由於北方冷空氣南來及颱風環流影響，本港附近一帶海面仍有強風吹襲。天文台於昨晚十時十分懸出強烈季候風黑球訊號。

據廣東氣象台昨晚十一時半發佈強颱風警報稱，今年第十六號颱風，昨晚九時已發展加強爲強颱風，中心位於北緯一四點八度、東經一一六度，即在西沙島東南方約五百公里海面上，中心附近最大風力十二級，八級大風範圍半徑六百公里，預計未來以時速廿四公里向西到西北方向移動，今晚將經過海南島南部海面。預在雷州半島到海南島之間沿海登陸。在冷空氣和颱風共同影響下，南海東北部海面有六到七級東北到東風，汕頭地區西部海面有六到七級、陣風八級的東北風；惠陽、佛山等地區海面六級東北到東北風，六到七級，陣風八級。粵東沿海各地已懸二號風球。

本港天文台報告，昨晚十一時，颱風「伊蘭」中心位於北緯一四點四度、東經一一六度，即在本港之東南偏南四百八十哩處，以時速十浬向西移動。

# 工藝品等行業單位

# 昨分別聯歡祝國慶

【本報訊】港九同胞昨日繼續舉行聯歡宴會和酒會，慶祝中華人民共和國成立二十二周年。

昨日舉行慶祝國慶的單位有：港九工藝品業、福州同鄉、水產鮮蝦組、凍魚蝦業、港九國產顧綉同業、國產輕工百貨業、港九文教用品業、九龍鷄鴨欄業、港九藤器愛羣總工會、飲食業、上海鮮果業、油蔴地旺角尖沙咀區工商界、港九糖果餅業工會、慈雲山坊衆及新華銀行等。

## 抗議輔導會擬把他們趕出工廠

# 失明工人繼續停工

### 再促有關方面接納他們的要求

【本報訊】香港盲人輔導會士瓜灣盲人工廠的全體失明工人，昨天繼續在廠外靜坐，抗議輔導會擬把工廠改爲「訓練中心」及拒絕談判加薪等。

失明工人說，由於輔導會的不合理措施，損害了他們的切身利益，他們的繼續停工是被迫的。昨天會方曾召集失明工人代表進行會談，社會福利處及勞工處也有人參加。但是輔導會却不承認失明工人新增的兩位代表的資格，參加會談的社會福利處和勞工處人員，則企圖要工人「一面開工，一面談判」。

失明工人說，新增的兩位代表，是全體失明工人所信任而推選出來的，會方不承認他們的資格是毫無道理的。他們說：「我們大家都擁護這兩位新增的代表。」會方必須改變這種態度。

他們說，失明工人與會方在五個多月中，進行了多次的商談，本來就是一面開工，一面商談，可是，由於會方不是採取拖延手法就是斷然拒絕盲人的合理要求，所以直至今天全無結果，這次的停工，是被會方迫着這樣做的。

失明工人昨天繼續表示要加強團結，以爭取問題的合理解決。他們着輔導會方改變態度，撤銷把工廠改爲「訓練中心」的計劃，接納加薪百分之二十及增加工作日的合理要求。

# 葉元坤光榮出獄

### 受到有關單位工人歡迎

【本報訊】愛國工人葉元坤，經過在港英監獄的長期鬥爭，在前（四）日光榮出獄歸來，受到有關單位工人和親屬的歡迎。

葉元坤是一九六七年八月三十日在街上被港英軍警無理拘捕並投入黑獄的。他同其他愛國同胞一起，在獄中堅持了英勇不屈的鬥爭，粉碎了敵人的陰謀。當葉元坤離開監獄的時候，向港英有關官員提出了立刻釋放全部仍在獄中的愛國同胞，並保障他們的人身安全的嚴正要求；還聲明保留追究一切損失的權利。

## 國慶文藝滙演今日最後兩場

【本報訊】香港同胞慶祝國慶文藝匯演，今晚在普慶戲院演出最後兩場。

今日兩場均演出革命舞劇「白毛女」，夜場已滿座，日場仍有一些座票門售。

## 巴士私家車相撞無傷人

【本報訊】昨晚十一時三十分，灣仔莊士敦道與洛克道交界處發生一宗車禍，巴士與私家車相撞，私家車油箱被撞爆，汽油四濺，幸沒有釀成嚴重意外。

出事巴士編號Ｉ[illegible]四二四五，行駛跑馬地至急庇利街的一號線，私家車編號Ａ[illegible]一三[illegible]七。當時，巴士由跑馬地駛去急庇利街，私家車由洛克道駛往申[illegible]，兩車駛至上址，突然發生相撞，私家車被撞毀，油箱爆裂，汽油四濺。事後報警，消防車到達現場射水，沒有人受傷。

## 工商處副處長等飛美談織品問題

【本報訊】當局昨晚宣佈，工商處副處長何鴻鑾將率領若干名工商處的高級官員，定今日飛往華盛頓，與美國政府商討有關紡織品輸美的問題。

當局又稱，工商處特別助理宋[illegible]及美國商務部的[illegible]，曾來港向港英當局施加壓力，企圖直港方對人造纖維及毛織品輸美施以限制，並要與美國訂立所謂「自動限制」協定。美步步緊迫，香港的紡織業工商界居民的強烈不滿。對於美國一再施壓，工商界表示有其他途徑，港九工商業高級官員正在美國磋商。

## 天氣預測

晴朗至有時多雲，吹和緩的東北風，有時有陽光。最高溫度約攝氏廿八度。

### 昨天的紀錄

最高：下午十二時四分
最低：上午八時零五分

porcelain Wares

陶瓷大陳列

（裕華彌敦道總店三樓）

便方購選 多繁種品。

由缸瓦到細磁 由南方到北方產品

有創新製作，有傳統製品，有仿古，有真古。

港九市區免費送貨

外埠：代包紮付郵或付船，不收服務費用。

裕華國產百貨有限公司

彌敦道300—306號 總店三樓瓷器部

電話：K305311 服務處：K310168

香港同胞慶祝中華人民共和國成立二十二周年大會主辦文藝滙演

最後公演

——革命舞劇——

白毛女

地點：普慶戲院

時間：日場下午二點半 夜場八點正

票價：五元、三元五、二元

日場只售 夜場全滿



# 粉嶺安樂村燒木屋

# 村民司機救火救人

及時斷火路避免大災禍當地居民齊稱讚

十二戶人失家盼當局救濟並准重建家園

## 以弱勝强史話新書出版一册

【本報訊】中華書局香港分局最近出版新書——「以弱勝强史話」，著者田盛。定價一

# 由始至東九巴有預備

## 甲組足球聯賽積分表

截至十月五日止

# 羣衆體育運動

# 粉嶺安樂村燒木屋 村民司機救火救人

## 及時斷火路避免大災禍當地居民齊稱讚

### 十二戶人失家盼當局救濟並准重建家園

【本報訊】新界粉嶺安樂村木屋區，昨日下午發生火警，焚燬十二間木屋，約六十人無家可歸。受災居民目前亟待救濟，並盼當局准予原地重建家園。

安樂村在粉嶺聯和墟對面。該處除了一舊村爲石屋外，其餘屋宇多是木屋。昨天下午五時，該區一戶李姓住戶所屬的木屋發生火警，並迅即蔓延，附近村民、路過的汽車司機和在聯和墟載客的小巴司機，紛紛放下工作，奔赴火場援救，邊撲火邊救人，並及時截斷火路，使該木屋區避免了更大的災害。稍後，消防員也趕報到場施救，澆熄火焰。

在這場火警中，有十二戶人家失去家園，且逃火時匆忙出走，財物俱未帶，損失嚴重。在這即將秋去冬臨之際，他們生活受到嚴重威脅。

昨天，附近村民對受災同胞十分關懷和同情，他們熱情地接待受災同胞到自己的家中去，使受災者很感溫暖。村民和工人等勇於救火、樂於助人的精神，也受到該地同胞的讚揚，受災同胞亦表示感激。

# 飛仔打劫勢兇夾狼

## 碼頭前籮暈乘客強搶現款八千

## 電梯中露械行劫狂刺事主三刀

### 另一打劫受審飛仔保釋期間又涉嫌行劫

【本報訊】一男子昨午二時許，步出九龍深水埗碼頭，遭三個飛仔攔頭行劫，掠去身上八千多元現款。

被劫男子姓曾，廿三歲，在長沙灣工廠大廈第二座某廠工作。昨日下午二時半，他由香港搭小輪過海，到達深水埗上碼頭後，行經人來人往的北河街與海壇街交界處，突被三個飛仔攔頭，將其摃擊倒地，身上八千多元巨款被搶去。其後甦醒爬起，爲一警員發覺報警。

【本報訊】昨日下午五時多，灣仔洛克道二九五號高華大廈發生一宗電梯截劫案，三名飛仔圍劫一男子，該男子在糾纏中遭刺三刀，重傷送院留醫。

傷者張華駒，三十八歲，住高華大廈九樓。當時，傷者外出返家，乘搭電梯上樓，三名飛仔隨後而入，當電梯升至六、七樓之間，飛仔即露出兇相，拔出利刀指嚇傷者，企圖行劫，傷者不甘損失，與之糾纏，終因寡不敵衆，被飛仔刺了三刀頭部，昏倒電梯內，事後由他人報警送院救治。

三名飛仔行兇後逃去無蹤，傷者損失不詳。

【本報訊】一名青年男子，日前被控兩項打劫罪，在保釋外出候訊期間，涉嫌進行兩次打劫，事後又遭警方拘捕。

該男子劉永發，十八歲，住鴨脷洲。八月二十五日在湖南街與在逃人行劫梁錦X手表一隻，八月二十日受審，以一千元擔保外出，規定每日向警方報到。但被告置之不理，並涉嫌與兩宗新劫案有關：一、在成都道與在逃人向五人行劫；二、在深灣與在逃人向六人行劫價值三千四百九十元的財物。

# 中總會董會 昨報告會務

【本報訊】中華總商會昨天舉行會董會議，會上報告了會務事項，並通過接受商號及個人一批，加入該會爲新會員。

# 九龍城長沙灣兩區 分別搜獲大量毒品

## 時值逾百萬元 共有五男女被捕

【本報訊】昨晚七時，警方在九龍城鶴齡街八號四樓搜獲四磅半可疑毒品，零沽價約五萬元。有一名五十九歲的婦人被捕。

【本報訊】前晚九時二十分，警方在九龍長沙灣道一七二號A文寄大廈十三樓一所住宅內搜出大批毒品，零售價值超過一百萬元。四名男女被拘捕。

被搜出的毒品包括二十磅巴比通，五十六磅疑是海洛英的毒品。該批毒品的批發價估計值十二萬九千元，但零售價則超過一百萬元。被拘捕的四人包括兩名婦人，一個三十歲，另一個五十四歲；另有一名廿六歲男子及一名十三歲女童。據說，他們同是一家人。該四人昨日仍被警方扣留查訊。

# 鎅木工被木插傷

【本報訊】昨晨八點半左右，荔枝角道八百六十X號，宏德機器廠發生一宗工傷意外，一名青年木工，利用機器鎅木時，被一條三角形的木料插入心口，大約入肉三吋，鮮血濺湧而下，當場昏迷不醒人事。後報警送入醫院急救。該意外受傷的青年木工名黃棠，廿五歲。

# 工展會易時執位 參展報名亦延期

【本報訊】中華廠商聯合會主辦第二十九屆香港工業出品展覽會，將於十二月九日開幕，至明年一月十六日閉幕，一連三十九天，在港島灣仔新填地舉行。

該會自接受報名後，各廠商申請參展者非常踴躍，原編列的各種攤位均感供不應求，致後來申請登記者列爲後補，報名原定昨日截止，但申請者仍接踵而至，現該會爲適應各參展廠號之需求，特設法盡量增編若干攤位，並將報名日期延至十四日截止。

特大攤位原定今日下午公開競投，但由於攤位分配有所變更，故延至十五日下午三時仍在該會聯誼廳舉行。特大攤位重新編列，計面積五千方呎者兩座，四千方呎者三座，三千方呎者兩座，二千方呎者三座，一千五百方呎者兩座，共十二座。普通展售及陳列攤位的攪珠執位日期，亦改延至本月廿一及廿二日分別舉行。

# 以弱勝強史話 新書出版一冊

【本報訊】中華書局香港分局最近出版新書——「以弱勝強史話」，著者用盛。定價一元五角，本港各大書店已有發售。

# 讀者欄

## 聯合國有130個會員 憲章規定宗旨四項

普曾隆錦三先生：

聯合國現有一百三十個會員國，中國席位目前仍爲蔣幫所竊據。阿爾巴尼亞等二十一國已向聯合國大會聯名提出議案，要求恢復中華人民共和國在聯合國中的一切合法權利，立即驅逐蔣幫份子。

聯合國的一百三十個會員國（按國名的英文字母先後排列）爲：

阿富汗、阿爾巴尼亞、阿爾及利亞、阿根廷、澳大利亞、奧地利、巴林、巴巴多斯、比利時、不丹、玻利維亞、博茨瓦納、巴西、保加利亞、緬甸、布隆迪、白俄羅斯、柬埔寨、喀麥隆、加拿大、中非共和國、錫蘭、乍得、智利、中國（席位現爲蔣幫竊據）、哥倫比亞、剛果人民共和國、剛果（金）、哥斯達黎加、古巴、塞浦路斯、捷克、達荷美、丹麥、多米尼加、厄瓜多爾、薩爾瓦多、赤道幾內亞、埃塞俄比亞、斐濟、芬蘭、法國、加蓬、岡比亞、加納、希臘、危地馬拉、幾內亞、圭亞那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰島、印度、印尼、伊朗、伊拉克、愛爾蘭、以色列、意大利、象牙海岸、牙買加、日本、約旦、肯尼亞、科威特、老撾、黎巴嫩、萊索托、利比里亞、利比亞、盧森堡、馬爾加什、馬拉維、馬來西亞、馬爾代夫、馬里、馬耳他、毛里塔尼亞、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、尼泊爾、荷蘭、新西蘭、尼加拉瓜、尼日爾、尼日利亞、挪威、巴基斯坦、巴拿馬、巴拉圭、秘魯、菲律賓、波蘭、葡萄牙、卡塔爾、羅馬尼亞、盧旺達、沙特阿拉伯、塞內加爾、塞拉利昂、新加坡、索馬里、南非、也門民主人民共和國（南也門）、西班牙、蘇丹、斯威士蘭、瑞典、敘利亞、坦桑尼亞、泰國、多哥、特立尼達及多巴哥、突尼斯、土耳其、烏干達、烏克蘭、蘇聯、英國、美國、上沃爾特、烏拉圭、委內瑞拉、阿拉伯也門共和國（也門）、南斯拉夫、贊比亞。

目前申請加入並獲得安理會舉薦的有阿曼國，但會籍仍有待本屆聯大會議批准。

按照聯合國憲章的規定，它的宗旨如下：

第一項：「維持國際和平及安全；並爲此目的，採取有效集體辦法，以防止且消除對於和平之威脅，制止侵略行爲或其他和平之破壞；並以和平方法且依正義及國際法之原則，調整或解決足以破壞和平之國際爭端或情勢。」

第二項：「發展國際間以尊重人民平等權利及自決原則爲根據之友好關係，並採取其他適當辦法，以增強普遍和平。」

第三項：「促成國際合作，以解決國際間屬於經濟、社會、文化及人類福利性質之國際問題，且不分種族、性別、語言或宗教，增進並激勵對於全體人類之人權及基本自由之尊重。」

第四項：「構成一協調各國行動之中心，以達成上述共同目的。」

## 大坑東污糟辣撻 居民盼改善衞生

絢耕先生：

我住在大坑東徙置區，常到該區街市買菜，目睹那裏的坑渠長年淤塞，污水難洩，而廁所也經常不通，糞便時有外溢，街市又垃圾堆積，發出陣陣異味，令人十分難受。更令該處居民頭痛的是，由於衞生環境實在太差，街市附近多成蚊蠅繁殖之所，居民寢食不安。希望有關當局重視該處衞生工作，早日予以改善。

大坑東一主婦上

### 代郵

答李健先生：所需的剪報資料已寄上給你，請查收。

編者

# 由始至終互有攻守 東昇九巴各言一和

## 九巴有個別球員過勇頻被吹罰

## 預備組亦以同樣比數不分勝負

【本報訊】東昇昨在花墟與九巴進行甲組足球聯賽。這是第三周最後一個「戲碼」，又因雙方實力甚爲接近，吸引了七千六百多名看客購票入座。兩隊由始至終都互有攻守，形成膠着狀態，結果打成一比一和局，各獲一分。預備組兩隊的小將也打成均勢，以甲組同樣比數言和。

此役，東昇有葉錦洪足傷愈後首次上陣，曾廷輝退居後備。戰至三十多分鐘，東昇以林劍虹演出未符理想，改由曾廷輝入替，仍任後衞。另調陳中任中鋒，補林之缺。

東昇在開賽後不久，葉錦洪即在禁區邊緣擦入犯規，九巴得此罰球機會，趁着東昇陣腳未穩，巢志強一射中鵠，東昇先失一球。鏖戰，東昇以中場推進形勢較佳，製造了不少攻門機會，但九巴守衞連消帶打，勁鋒既快且辣，使東昇前鋒不易深入而取，終以攻成平局。到了下半場，雙方前鋒[illegible]爭持下，終於言和。九巴在[illegible]以[illegible]後擔任中堅。下半場廿一分鐘，又以[illegible]。

[illegible]兩隊昨天的演出，都有鬥志，美中不足的是九巴一二三守衞過於勇，尤其是因爲東昇的兩翼腳法較佳，對組織進攻很起作用，九巴竟有[illegible]守衞，有些動作往往針對李盧兩人，雖被球證頻頻示罰，照踢如故。在此情形下，東昇前鋒稍一退縮，便失掉好幾個稍縱即逝的入球機會。因此，東昇演出雖較有利，也沒辦法取勝。九巴除了守衞連消帶打外，前鋒往往以快衝來接應吊傳，闖中給予東昇的威脅很大，若非曾劍球送失機會，說不定戰果就會改寫。

開賽後約七分鐘，九巴獲得罰球，巢偉庭一腳送前，巢志強接得，快腳命射，斜刺裏入網，朱柏和難以撲救，東昇先失一球。此後，東昇迭次反攻，中場波佔了七成。卅八分鐘，李國強走中，接得葉錦洪[illegible]一傳，冒射中鵠，收復失地。

[illegible]，東昇郭佳倒後勾球不着，巢志強衝過，勢成單對單的必入機會，但因[illegible]撲出，東昇守衞在門前將球踢出險地。廿二分鐘，李國強射門中楣。不久，盧洪海連得兩次攻門機會，一次射高，一次頂了出界。如他稍爲機智一點，起碼可入一球。

至廿六分鐘，九巴梁禮文一次遠射，中柱彈入，但另有球員越位，雖入不算。卅六分鐘，廖榮礎與李國強爭球，發生衝突，球證勸開無事，廖也由此稍傷離場，以陳光明入替。結果兩無勝負，一比一和。

東昇：朱柏和；王照保、盧洪海、葉錦洪、廖錦林、林劍虹、郭佳明、馬與強、黃達才、陳中、李國強。

九巴：張展安、陳偉康、黃允中、劍程、永建、楊偉業、梁樂洪、廖榮礎、梁禮文、巢志強。

# 消防指責流浪違例 足總今天提出研究

## 未依正式手續起用巴西球員

## 有八場比賽受阻秩序重新編訂

【本報訊】足總的聯賽管理委員會於今天下午六時召開會議，主要議程爲研究消防指責流浪違例起用巴西球員高力士，要求處理其事。會上還將編排八場重要比賽的賽期。丙組港大對英空軍的一場乙組金禧杯賽，因港大逾時派隊出場，將一併提出討論。

關於甲組金禧杯賽的首周秩序中，消防對流浪的一場比賽，流浪在最後的一刹那突出奇兵，達射門破網，氣走消防。賽後，消防寫信給足總，援用會章第三十五條，指出如兩隊比賽時，其中一隊起用不合法球員出場，則該場比賽的成績不算，必須重賽，或判作對方得勝；違例球員可能受到處罰。

足總連日聽取有關此事的意見，至如何處理，恐怕難以決定。原因是此事還沒有前例可援。究竟高力士是否違例，將在會上詳細研究。將來如果重賽，又怕影響到次周的金禧杯賽；其他賽事也將因此重編。

此外，還要重新編排原定在大球場舉行的八場比賽秩序。這八場比賽是：十一月五日，流浪對星島；十一月十七日，金禧杯賽決周賽程；十二月廿日，星島對南華；十二月廿六日，金禧杯決賽；明年一月十六日，南華對流浪；一月廿三日，消防對東方；三月一日，元朗對東方；三月九日，流浪對元朗。由於市政事務處的刁難，足總被迫重新編排上述八場比賽的賽期，[illegible]方面仍擬爭取在大球場舉行，並[illegible]。

[illegible]港大球員沒有球衣，其後又沒有球員證，因而超過了十五分鐘的時間，球證宣佈取消比賽。今天會上將決定這場比賽的勝負問題，並籌取港大出戰非律賓隊。

## 流浪應邀征菲 今天招待記者

【本報訊】流浪足球隊應邀前往菲律賓比賽兩場。該隊定於今晚八時在京華酒樓舉行記者招待會，介紹有關情況。

流浪定於本月十日（星期日）及十二日（星期二）在馬尼拉分別出戰菲律賓隊。

對此事的解釋。

# 昨晚一場女籃賽 印隊初次獲小勝

## 以五一比四五贏了七喜

### 今在修頓球場再戰港聯

【本報訊】印度勞列度女子籃球隊今晚九時在修頓球場作訪港最後一場比賽，對抗港聯隊。賽前七時加插一場友誼賽，由青協乙對南華乙。

印隊在過去四戰中，成績爲一勝一和二負，戰績平平。港聯集中各隊好手組成，人手平均，只要全力作戰，仍是贏面居多。

雙方隊、球員名單如下：

（印度勞列度隊）隊長蓮達傳德道；隊員珍納思、愛恩加、鐘納奇史德、基絲汀黎、鍾敏思、溫尼花韓蓮頓、班積史蒂芬、李璽蘂、馬嘉烈亞露、亞莎巴莎莉、富爾絲敏思、安妮達蘇沙、西蒯幹爾德。

（港聯）伍麗英、安[illegible]、曾思敏、鄭詠深、[illegible]桂嫦、陸嘉儀、周淑芳、[illegible]利蕾、陳婉梅、李[illegible]健、朱婉雲、雷婉玲。

印隊昨晚在修頓與七喜隊比賽，結果以五一比四五小勝。同場的友誼賽，遊戲勝電車八一比五六。

昨晚的比賽，七喜由於缺練，演出欠佳，往往在進攻後未能及時退回防守，是氣力不足之弊。印隊昨晚全力應戰，攻快守較快，其中以蓮達傳德道、西蒯幹德組兩人合作較熟，投籃亦準，她們利用快打慢來爭取入籃，終以三球之超越了七喜。

開賽後，七喜最初稍佔優勢。八分鐘後，印隊一輪反攻，追成十三平手。以後，印隊穩扎穩打，上半時完，以二九比一九領先。

再戰七喜快攻，緊纏拉緊。六分鐘，打成三一平手。以後印隊積分又告回升，七喜無法還擊。完場時，印隊以五一比四五初次得勝。

# 西德漢堡隊訪港 足總已決定接納

【本報訊】足總用通訊方式，徵求各執委同意，已通過接納西德漢堡隊於今年十二月三十日及明年一月二日期間訪港賽兩場，今天即將合約一份寄給該隊簽署作實。

足總是用六[illegible]元（約三萬六千馬克）接納了西德漢堡隊來港的。因未獲全體執委議決，乃用通訊方式來決定其事，昨天已獲有過半數委員同意接納，現漢堡隊來港已成定局。港方並負責招待該隊球員廿五人在港逗留七天的全部膳宿費用。

【又訊】足總秘書唐森，自被執委會接納辭職後，[illegible]重新聘請秘書。目前，有多人去信應徵，經選出數名應徵者於本月十一日及十三日進行面試。

# 青年杯足球賽 將超過四十隊

## 今天下午截止報名

## 下月七日開始比賽

【本報訊】足總主辦的青年杯足球賽，本屆仍分甲、乙兩組舉行，定於下月七日開幕，今天下午六時截止報名。到昨天爲止，共有三十五隊參加，估計可能超過四十隊。青年訓練小組將於明天召開會議，商討比賽細則及決定若干問題。

參加本屆青年杯賽的，甲組球員由十七歲至二十歲，乙組由十五歲至十七歲。到昨天爲止，報名參加乙組的球隊共有廿三隊，甲組十二隊，今天繼續接受報名。昨天足總發表的球隊名單是：甲組——滋聯、羣英、穎倫、培園、凱旋、飽青、中電、愉園、麗灣、聖慈坊、羣青、東聯。乙組——民紳青、新灣、圖穀、誼之友、國誌、孔聖堂、英聯、安泰、振興、建盈、星友、福建、西青、油塘、金龍、大田、瓏青、綠山、樂福、捷青、麗灣、永青、星光。

這項比賽，足總將盡量接納球隊參加。青年球員訓練班利用準備在香港、九龍及新界三處舉行。目前已有十一名註冊教練自願擔任訓練工作。

# 甲組足球聯賽積分表

截至十月五日止

| 隊名 | 賽 | 勝 | 和 | 負 | 得球 | 失球 | 積分 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 南華 | 三 | 三 | 〇 | 〇 | 十一 | 三 | 六 |
| 星島 | 三 | 二 | 一 | 〇 | 八 | 四 | 五 |
| 愉園 | 三 | 二 | 一 | 〇 | 五 | 二 | 五 |
| 流浪 | 三 | 二 | 〇 | 一 | 九 | 二 | 四 |
| 東方 | 三 | 二 | 〇 | 一 | 十一 | 五 | 四 |
| 九巴 | 三 | 一 | 二 | 〇 | 八 | 二 | 四 |
| 東昇 | 三 | 一 | 二 | 〇 | 六 | 三 | 四 |
| 元朗 | 三 | 二 | 〇 | 一 | 七 | 五 | 四 |
| 消防 | 三 | 〇 | 二 | 一 | 四 | 五 | 二 |
| 嘉山 | 三 | 一 | 〇 | 二 | 二 | 五 | 二 |
| 電話 | 三 | 〇 | 一 | 二 | 四 | 七 | 一 |
| 荃灣 | 三 | 〇 | 一 | 二 | 二 | 九 | 一 |
| 英陸軍 | 三 | 〇 | 〇 | 三 | 一 | 五 | 〇 |
| 警察 | 三 | 〇 | 〇 | 三 | 四 | 十五 | 〇 |

# 業餘體育運動

## 乒乓球賽

車打工友（沙模場）下午七時半

勁松對雄鷹

鴻生對榮新　九時

友聯〇勝青風　五比零

三楓甲勝圖騰　五比零

友好勝界友　五比四

紅青勝少青　五比四

電業工友（觀塘福利）下午八時

電晶〇對紅翔

飛龍對小聯〇　九時半

（[illegible]會）下午

東昇對嘉利　八時

翔龍對翔家〇　八時半

康樂工友

學習勝郝靈B　五比零

雄鷹〇勝人信　五比四

活學勝小巴〇　五比零

## 小足球賽

車打工友（觀塘B場）下午九時

團結之友對通用


中國成藥　長城牌

再造丸（濃縮丸）

天津中藥製藥廠出品

長城牌

GREATWALL BRAND

功能：舒筋活血・化痰通絡
鎮靜安神

適應範圍：
中風痰火・半身不遂
左癱右瘓・口眼歪斜
腰腿疼痛・四肢麻木
筋骨痿軟・言語不淸

香港經銷處：華通藥業有限公司　電話：H-431061
各國貨公司葯行均有售

上海中葯製葯廠出品

如意油

居家旅行 必備良葯

功能：止嘔定喘　止痛　消腫　祛感冒

適應：傷風感冒　頭痛　頭暈　痰多咳嗽　皮膚瘙癢　蚊蟲螫咬。

總經銷：佛蓮藥廠　德輔道中國際大廈1705室　電話：H451554・451802

新到鹿茸・原架選購
分份零售・一律歡迎

正豐國產藥品有限公司

道地藥材，醫療儀器，成藥新藥，品種俱全。

地址：香港軒尼詩道310—312號　電話：H754029　754032



G.G.　GOLDEN LINE

源源船務有限公司

GUAN GUAN SHIPPING LIMITED

遷址啓事

本公司定於一九七一年十月五日遷往自置樓宇文咸西街六十四號十四樓新址辦公，特此奉告。

電話照舊：442005，446439，446230，440904，486735




封面爲毛主席的浮雕像 用紅色厚咭紙套裝

【本報訊】爲紀念偉大、光榮、正確的中國共產黨誕生五十周年而編輯出版的偉大領袖毛主席在中國革命各個歷史時期的光輝形象的五十幅彩色照片，已經運抵本港，今天開始發行。

這套題爲「紀念中國共產黨五十周年」的彩色照片，有毛主席在「五四運動」時期和中國革命戰爭年代的極其珍貴的歷史照片，有些是第一次正式發表的。這套生動地反映了偉大領袖毛主席領導我國各族人民進行英勇鬥爭的偉大革命實踐的彩色照片，目前正在中區中國

昨分別聯歡祝國慶

【本報訊】港九同胞昨日繼續舉行聯歡宴會和酒會，慶祝中華人民共和國成立二十二周年。

昨日舉行慶祝國慶的單位有：港九工藝品業、福州同鄉、水產鮮凍魚蝦業、港九國產顧綉同業、國產絲工百貨業、港九文教用品業、九龍鵝鴨欄業、港九藤器愛羣總工會、飲食業、上海鮮果業、油蔴地旺角尖沙咀區工商界、港九糖果餅業工會、慈雲山坊衆及新華銀行等。

特稿

# 股市波動變化迅速

## 近來國際形勢變化大，外地資金大量流來，香港股市受衝擊，有些財團趁機壟斷，股價起高速度變化，造成市場人心不安。

·山松·

近來香港股票的市價大波動，漲跌幅度大，變化迅速，成爲最大特點。在這樣的市情下，進行買賣者就秒秒鐘提心吊膽，否則便可能受大損失。因此，有些，靠「股市搵食」的買賣家活動更加頻繁，場外的中、小戶和散家，不少因感於無可措手而靜觀不動。

近來不管市場內外，有越來越多的人認爲，市價起跌動輒十幾個價位，所下注碼如此之大，真銀實碼買賣，估比靠不斷轉微，這不是個好現象。一部分同情此說法的人，並擔心到會弄出些什麼問題來，理由是五月至七月的股市風波比現在小，卻已經鬧出事件。現在的波濤更大，就更要提防了。

市場也有些人不同意以上的說法，認爲新的時機要有新的買賣方法，不能再根據股息高低進行買賣。因爲外地有資金流來，使到有些人趨向於股市。

以上只是與其大端而言，當然還有其他的說法。不過由於近一週多以來，市情大波動的結果，市價總的走勢是跌，因此市場中同情頭一種說法的人漸多。事實上由於不少人買了高價貨，已經吃到眼前虧了。

股價的大漲大跌，起高速變化，這是市場人心不安定的反映。有些人患得患失，於是見利則吐。又有些人着意於鉅利，於是出手使市價大幅度起落。更有些財團趁機壟斷做市。若於此道的人，對這些道理當然知得很通透，現在的問題是，何以患得患失，甚至某方面要用種種辦法來壓抑市價，可見這是一種很不尋常的現象。

綜合市場中人們的意見，此間股市狂飈，主要是美元危機引起至以美元爲主柱的西方貨幣制度垮台而來，來源本身是危機，據報有什麼花就長什麼果的道理，這狂熱是個不好現象。

西方貨幣制度垮台之後，到目前還是亂做一團，同時美國通過徵收一成進口附加稅，向各西方國家搞起關稅壁壘，並有引起各西方國家反擊之勢。如果這種局勢形成，香港是無條件像別的地區世紀繁榮的，那就只有被夾在中間了。同時，西方各地市場滄風吹過已多時，如果互築關稅壁壘勢必使「貿易戰」更烈，那麼香港面臨的將是對外貿易更淡。擁有股票的公司，也將難以免其業務不受波影響。帶有壟斷性的公用事業，雖然比一般工商企業便宜些，但也避不了。例如煤氣漲價利減，就同油漲價有關，其餘類推。這是市場人心不安定的重要因素之一。

再看，由東南亞各地和台灣均有大批資金流來，而且有更大批的官僚資本逃來。資金逃來有其對股市有利的一面。但是，官僚何以要把資金搬外逃？既然，蔣幫的大批逃資，顯然是當地政治局勢不穩。政局不穩就相反的打擊股市。這些地區既有不同程度的政治局勢不穩，就難保其明天不會發生什麼事情。記得當年以色列在美帝指使下進侵阿拉伯，從而導致蘇彝士運河，曾引起香港股價狂跌。今天的中東局勢，美蘇關係，英蘇關係等，仍在陰雲密佈中。

現在股價這樣高，如果狂跌就難保不發生某些事件，何況各公司的資產增幅遠遠落在股價漲幅之後，對股價已完全不起支持作用。有些人認爲股價狂飈不是個好現象，是有事實根據的。

# 耐用品與非耐用品美國廠家接單減少

## 交貨金額減少九億七千餘萬

## 港銀行美匯單買價跌至五七九點四

【本報訊】美國官方公佈的數字顯示，今年八月份美國全國工廠接入的耐用品和非耐用品新訂貨均下降，同月的交貨額也下跌。

據英國「泰晤士報」本月二日載，美國商務部在本月一日發表，今年八月份美國全工廠接入的新訂貨共值五百七十七億二千六百萬美元，比今年七月份減少了二億九千六百萬美元，即下降了百分之零點五。

在上述數字中，耐用品新訂貨共三百一十五億零二百萬美元，比今年七月份下降了二億二千萬美元，即減少了百分之零點七。

非耐用品的新訂貨，今年八月份共二百六十二億二千四百萬美元，比今年七月份少七千六百萬美元，即減百分之零點三。

另一方面，美國全國工廠今年八月份的交貨金額共五百七十七億九千三百萬美元，比今年七月份下降九億七千五百萬美元，即降百分之一點七。

【本報訊】美匯銀行買賣價在上週末創下新低點之後，到昨日銀行買賣價則稍回升，但升幅有限，每百美元只比前多兌〇·二港元。另外加匯、瑞士匯、西德匯、法匯和南非匯的銀行買賣價亦有波動，新價比前有高有低，其中加匯每百加元比前多兌〇·六港元，西德匯則每百馬克比前少兌〇·四港元。上述幾種外匯新價如下：

美匯實價：每百美元兌五八八·四港元；買價：電匯五八〇·八港元，匯單五七九·四港元；卅天期五七五·八港元，六十天期五七二·二港元，九十天期五六八·四港元。

加拿大匯實價：每百加元兌五八三·八港元；買價：電匯五七五港元，匯單五七三·四港元。

瑞士匯實價：每百瑞士法郎兌一四九·一港元；買價：電匯一四八·七港元，匯單一四八·二港元。

西德匯實價：每百馬克兌一七七·四港元；買價：電匯一七四·七港元，匯單一七四·一港元。

法匯實價：每百法郎兌一〇六·九港元；買價：電匯一〇五港元，匯單一〇四·六港元。

南非匯實價：每百蘭特兌八二九·八港元；買價：電匯八二二·六港元，匯單八〇七·八港元。

# 輪船由港赴美大減

## 美東西兩岸碼頭罷工

## 估計本月內開出船隻減五六成

【本報訊】本月由港開往美國的船隻數目大減。據初步統計，在本月八日至二十八日的十九天內，由港開往紐約的船隻只得十九艘；而本月二日至二十六日這二十五天內由港開往洛杉磯的船隻，更只得十二艘。與正常水平相比，現在開往美國東岸的船隻已銳減六成，開往美國西岸的船隻也減少一半以上。

美國西岸港口的一萬五千名碼頭工人，爲反對壟斷企業的殘酷剝削，捍衛工作和生活權利而於七月一日舉行罷工，至今已堅持了九十多天，使美國經濟受到沉重打擊。目前滯留於美國西岸二十四個港口而動彈不得的貨輪，已超過二百艘。本月一日美國東岸和墨西哥灣港口的四萬五千名碼頭工人，又宣佈參加美國西岸的大罷工，目前全美國絕大多數深水海港的航運活動，都已陷於癱瘓狀態。據外電報道，現在被困於紐約港口的貨船約有三十艘，紐約的港口碼頭已出現了貨物山積的滯塞狀態。

美國西、東岸的六萬名碼頭工人首次一齊罷工，已使美國航運業的壟斷資本自吃苦果。據了解，「美洲輪船公司」本月有三艘船由港開往美國，但只限收取運往檀香山的貨物。「美國總統輪船公司」本月內無船由港開往美國東岸埠口。「美國海陸聯運公司」本月有兩艘船由港開往美國，但只收取運往美國西岸的貨物。

此外，日本「川崎汽船株式會社」本月無船由港開往美國。「大阪三井」則只有一艘船開往美國灣港口。「山下新日本」亦無船開往美國東岸。多利周洋行代理的挪威船，本月十四日至三十日共有三艘由港開往東加拿大或特里爾卑北亞港口，但聲明將不開往美國東岸紐約、波士頓等埠。

美國碼頭工人舉行大罷工，除了反抗壟斷企業的殘酷剝削之外，還直接衝擊了尼克松政府凍結工資的反動措施。這場大罷工持續下去，將使美國的對外貿易情況更趨惡化。

據此間航運業人士指出，現在滯留於美國各港口的貨輪已逾二百多艘，等待迎卸的貨物共有數百萬噸。即使將來罷工結束，船隻排隊卸貨也要一大段時日。則被困的滯貨過一段罷工持續的時間越長，因此，估計將要……「美」港口的航運指顧，必被迫減少。滬一美線的航運指顧也難望回復常態。特別是美國東岸的二十四個港口，已被閉了九十多天，大批需要在當地卸貨的貨物，都已受影響，商行與船公司的新訂貨都已告打亂。因此，在今年第四季內，往美國的香港與美國西岸港之間的貨輪班期，勢將比今年上半年顯著減少。

據外電報道，尼克松已於五日援引塔夫特·哈特萊法案，命令美國西岸碼頭工人暫時停止罷工八十天。在此之前，白宮新聞秘書齊格勒曾承認，美國的全國性碼頭工人罷工，「情況現時有點嚴重」。

# 葡萄源源到

## 天津紫葡萄昨日登場

## 新疆無核葡萄今復到

【本報訊】第一批天津紫葡萄昨天登場。這一批貨的粒頭和色澤均好，貨色新鮮，有玫瑰香味，每簍以六元成出。

昨日紅香蕉和蘋果復到一批。核批來貨顏色鮮紅，個子大而均勻，每盒成價爲二十五元正。同時成出的還有河南背營蘋果一批，開盤後亦即成議。

鴨梨和萊陽梨等成交仍大宗。昨天抵港的萊陽梨，仍以紙盒裝貨佔大部分，交投揀手。盒裝萊陽梨每宗成十三元、十四元和十五元等。

新疆無核葡萄今晨復將有新貨登場。同時上市的還有大連蘋果和葡萄等。

# 股價波幅仍大

## 昨早開盤後就不斷低跌

## 午後大户做市價轉回升

【本報訊】昨日股市變化很大，這主要表現在市價漲跌幅度方面：市場中人心的波動，有相似的地方，在早上的想法與下午的想法有所不同。下午對市情，多半仍不敢認爲是實市，往後市價的動向如何，不少人認爲難捉摸。

昨日股價走勢，大致是早市開盤後不斷低降，一般項目的情況均如此，市場人心便因之比上週更見虛弱。之初，市場買家不多，而賣家只是路少，一般項目市價，從開市後直跌到午間，下午只是轉定，尚無回拔之力。直到三時以後，被部的大戶以市情轉定，於是乘機吸進，市價回升，直至收市。因此，較早市的香港證券交易所股票價計算的恒生指數，比假前跌一點九八，跌爲三四七點六三。遠東交易所指數則比上週末跌四十七點二七，漲爲一七三五點五三。

三個市場昨成交共八千六百七十七萬元，其中金銀證券佔七百六十七萬，香港佔三千六百四十萬，遠東佔……減二百六十三萬。以上三個市場，金銀和香港成交均比上週五減，只遠東成交增加。

昨日上午股價之再跌，不光是承着上週市勢的再度發展問題，而是東方面要分別通過銀行，並通過壓求某些團體，經常買有股票作爲基金的團體抛售，其意圖何在的問題。有些人比較注意的是，這些團體被要求出售股票，要售多少呢？因爲這些問題，關係到某方面認爲股價降到什麼水平才感到滿意，才不再施壓力。昨日有不少人認爲市情變化於抓撥就在這裏。

昨日下午後期，市價回升，有部分原因是由於有些人感到，在一週多以來股價已跌近三成，也許不會再跌罷？新的認識，另有一部分原因是經過這一週多的股價跌降，而且跌的幅度也相當大，不免有些人被套，被舖的人中，也有些大戶，大戶就乘着市情轉定，把市價做高，以謀求脫身。還有一些人以此間經濟相當被做淡。

不過，中、小戶和散戶，仍多認爲情況不盡樂觀，今後不知要往多，西方貨幣金融的動盪局面，今後不知要維持到什麼時候。由於有這樣的情況，因此市價未定，買賣還是小心爲佳，故仍多觀望。

# 美鈔續下跌

## 尾市成五八一點五

【本報訊】美元跌風不止，昨美鈔和美匯價續創低紀錄，新番最低跌至五八一·五，紳舊最低跌至五八三·三七五·九九金價微軟。

到目前止，雖然美元仍未有被宣佈正式貶值，但它給予人們的信用卻愈來愈差，拋多吸少，所以近一週來，市價有跌無起。

昨日美鈔開市五八二·二五，收市五八一·五。美匯開市五八四降至收市五八三·三七五。九九金價則稍順，開市三〇八·二五，收市三〇七·三七五；最高三〇八·二五，最低三〇七·二五。早盤·晚上交收一千一百兩，晚下交收七千兩。

# 美國限制輸入港工業受損害

## 附加稅使港感到困擾

【本報訊】據中華廠商會會長非重文說，美國現要限制人造纖維織品和毛織品入口，這將使香港受到嚴重損害。

非重文說，在目前香港製品的出口總值中，新纖品和成衣共佔百分之四十四點三。但美國企圖擴大限制新織品入口，今後美國又由明年起徵收美國非棉紡織品入口稅，這都是香港工業所面臨的一些重大問題。

非重文又說，今年八月十五日，美國宣佈「新的經濟政策」，其中包括對入口貨徵收附加稅百分之十，這已使港美貿易受到影響。

非重文說，香港工業除受到海外的貿易限制之外，還有其內在困難。例如工業用地嚴重供不應求，但當局仍只是逐次以小量土地推出競投，這種措施適足以造成地價高漲。據近當局重估地稅的增幅很大，已引起社會人士普遍不安。因高地價和高地稅是導致高租值和高物價的基本成因。廠租急劇上漲，加重工業成本，將會窒礙香港工業的拓展。他認爲，當局的土地政策實有檢討修改的必要。

又據外電報道，香港貿易代表團團長羅士元本月三日在英國紐約對美國官員及商人說，「香港已因尼克松所宣佈的百分之十進口附加稅而感到困擾」。他又說，「我們並非要求援助，我們只求貿易」。他表示，在亞洲地區中，香港已成爲美國貨運銷最多的第三個市場。

# 英黃金外匯儲備增加

【本報訊】據美聯社倫敦四日消息，英國政府在該日公佈，英國的黃金外匯儲備在今年九月份增加到該月的歷史上最高水平。該社在報道這件事的消息中說：「但是，這次增加，是在（英國）的失業情況持續嚴重的背景下出現的」。

# 雙船口八出日明日今

### 今日入口船隻

| 船 | 名 | 來往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 愛光丸 | AIKO MARU(上午九時) | 橫濱 | B3 | 小山 |
| 海王 | HAI WANG(晨早) | 基隆 | 西環碼頭 | 東海 |
| 美邦丸 | MIKUNI MARU(晨早) | 新加坡 | A25 | 日郵 |
| 復青 | UNION EVERGREEN(晨早) | 曼谷 | B14 | 道聯 |
| 高征丸 | KOSEI MARU(上午一時) | 日本 | 昂船洲西 | 協成 |
| 茂丹 | MOCKDAN(下午) | 曼谷 | B7 | 新興行 |
| 汶萊第一 | BRUNEI No.1(下午) | 婆羅洲 | 油蔴地 | 華通 |
| 利通 | JAGUAR(上午一時) | 基隆 | B16 | 利通 |
| 吉備丸 | KIBI MARU(半夜) | 日本 | A23 | 大阪 |
| 利文怡美利 | RAMONEVERETT(上午一時) | 釜山 | A26 | 福來 |
| 邊里啓 | BENREOCH(下午) | 英國 | 海軍 | 邊行 |
| 清光丸 | SEIKO MARU(上午九時) | 神戶 | B5 | 小山 |
| 麥地堡 | MAGDEBURG(下午) | 歐洲 | A6 | 東亞 |
| 寶通 | BONATRADE(下午三時) | 印尼 | 油蔴地 | 亞非 |
| 興華 | HSING HWA(下午) | 高雄 | 油蔴地 | 明仁 |
| 皇后威利 | QUEENSVILLE(上午) | 新加坡 | A35 | 多利順 |
| 太之家 | TIJUCA(下午六時) | 曼谷 | A21 | 多利順 |
| 台灣 | TAIWAN(下午六時) | 基隆 | 台輪碼頭 | 太古 |
| 乾山丸 | INUISAN MARU(下午) | 日本 | A31 | 大阪 |

### 今日出口船隻

| 船 | 名 | 來往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 東和 | EASTERN AMITY(下午) | 新加坡 | B6 | 嘉和 |
| 前島丸 | MAESHIMA MARU(上午七時) | 沖繩 | 油蔴地 | 太來 |
| 春和丸 | SHUNWA MARU(下午) | 曼谷 | 油蔴地 | 新洲 |
| 馬耶普州 | STATE OF MADHYA PRADESH(下午) | 高雄加州溫哥華 | A32 | 東聯 |
| 士打富棠美 | STRAAT FUTAMI(上午八時) | 日本 | A22 | 渣華 |
| 士打麥哲倫 | STRAAT MAGELHAEN(下午) | 巴西南非 | A6 | 渣華 |
| 福海 | GREAT OCEAN(下午) | 山打根 | 油蔴地 | 大源 |
| 亞洲林 | ASIAN LIM(下午) | 亞庇納閩 | B18 | 三利 |
| 比叡春丸 | HIYEHARU MARU(下午) | 三藩市 | A7 | 中央 |
| 協拓丸 | KYOTAKU MARU(上午八時) | 新加坡 | B11 | 中央 |
| 密執安 | MICHIGAN(下午) | 檀香山 | A29 | 德忌利士 |
| 美邦丸 | MIKUNI MARU(下午) | 日本 | A29 | 日郵 |
| 萬利怡美利 | MANOLOEVERETT(下午) | 沖繩日本 | A33 | 福來 |
| 仙力高士 | SINEGORSK(下午) | 曼谷馬德拉斯 | B15 | 仁士 |
| 星洲優勝 | SINGAPORE TRIUMPH(午夜) | 新加坡汕頭 | A3 | 德勝 |
| 三中 | CENTRAL CRUISER(中午) | 布魯安 | B27 | 山中 |
| 繁宜丸 | HANO MARU(上午八時) | 阿巴里 | B4 | 山下 |
| 太平洋風 | PACIFIC BREEZE(中午) | 檳榔 | 九龍倉 | 海港 |
| 泰來 | TAI LAI(下午) | 高雄 | 油蔴地 | 東海 |
| 阿爾塔維亞 | ALTAVIA(上午十一時) | 橫濱 | A7 | 美邦 |

### 明日入口船隻

| 船 | 名 | 來往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 長城 | KOTA PANJANG | 黃埔 | A2 | 太平 |
| 樂興 | MONICA | 西貢 | B | 順昌 |
| 山西 | SHANSI(下午) | 新西蘭馬尼拉 | 海軍 | 太古 |
| 山泰丸 | YAMAYASU MARU | 日本 | B | 嘉信 |
| 忠和丸 | CHUWA MARU | 日本 | B | 東洋 |
| 高古林 | KERGUELEN(上午) | 台灣 | A32 | 沙臨 |
| 銀嶺丸 | GINREI MARU | 日本 | B | 協成 |
| 格蘭那文 | GLENALMOND(下午二時) | 歐洲 | 太古倉 | 渣甸 |
| 南非摩斯達 | S.A. MORGENSTER | 南非 | A | 渣甸 |
| 夏星丸 | KASEI MARU | 日本 | B | 天祥 |
| 協愛丸 | KYOAI MARU | 日本 | B | 中央 |
| 多威 | TOURVILLE | 歐洲 | 北角碼 | 沙嘯 |
| 美國寶星 | AMERICAN AQUARIUS | 紐約 | 北角碼 | 美輪 |
| 協弘丸 | KYOKO MARU | 日本 | B | 中央 |
| 安多拿 | ANDORRA | 歐洲 | 九龍倉 | 寶隆 |
| 格蘭路芝 | GLENLOCHY(上午六時) | 歐洲 | 九龍倉 | 渣甸 |
| 東平二號 | TUNG PING No.2(下午) | 高雄 | 油蔴地 | 大信 |

### 明日出口船隻

| 船 | 名 | 來往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 邊華麗 | BENVALLA(下午) | 漢堡倫敦 | A1 | 邊行 |
| 吉備丸 | KIBI MARU(下午) | 波斯灣 | A23 | 大阪 |
| 陸洲 | LUK CHAU(下午) | 波斯灣 | B13 | 太來 |
| 利通 | JAGUAR | 馬尼拉 | B16 | 利通 |
| 第45義宗丸 | GISO MARU No.45(下午) | 古晉 | B1 | 海聯 |
| 利文怡美利 | RAMONEVERETT(下午) | 新加坡印尼 | A26 | 福來 |
| 茂丹 | MOCKDAN(下午) | 釜山日本 | B7 | 新興行 |
| 北京 | PEKIN | 橫濱 | A24 | 天祥 |
| 麥地堡 | MAGDEBURG | 橫濱 | A6 | 東亞 |
| 滙來 | HUEI LAI(下午) | 基隆 | 油蔴地 | 東海 |
| 斐蒂雅 | CIRCEA | 日本 | 北角碼 | 沙嘯 |
| 乾山丸 | INUISAN MARU(下午) | 波斯灣 | A31 | 大阪 |
| 台灣 | TAIWAN(上午十一時) | 基隆 | 台輪碼頭 | 太古 |

### 輪船停泊表

| 船 | 名 | 停泊處 | 公司 |
|---|---|---|---|
| 恒興 | HANG HING | 深水埗 | 興隆 |
| 丹絨拉耶 | TANDJUNG RAYA | 油蔴地 | 達運 |
| 基哈利杜美尼 | KEHARITOMENI | A37 | 華林 |
| 海王瑪 | NEPTUNE AGATE | 海軍 | 太古 |
| 伊連 | ELENI | B2 | 華夏 |
| 第一金龍 | KING DRAGON No.1 | 油蔴地 | 明仁 |
| 扇洋丸 | SENYO MARU | B12 | 新訓 |
| 柏森謙果 | PERSIMMONCORE | A34 | 華林 |
| 多蘭都 | TOLANDO | 油蔴地 | 通裕 |
| 奧圖里加士 | AUTOLYCUS | 太古倉 | 太古 |
| 東勝 | ORIENT VICTORY | B22 | 鳳凰 |
| 民安 | MAN ON | 油蔴地 | 建華 |
| 汶萊星 | BRUNEI STAR | B32 | 聯華 |
| 高靈二號 | COLLIN TWO | 深水埗 | 高達 |
| 重川丸 | SHIGEKAWA MARU | B10 | 川崎 |


SHOFUKU LINE

昭安丸 M.S."SHOAN MARU" 直透新加坡 十月十九日到 廿日開

忠和丸 M.S."CHUWA MARU" 十月七日由日本抵港 不收出口貨

追風丸 M.S."OIKAZE MARU" 十月廿四日到 不收出口貨

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續

總代理：東洋船務有限公司

皇后大道中僑商大廈一二〇一室 電話：二四九四〇八·二五〇二四一（十線）

最新型客貨輪附設十八週冷凍貨位 全船冷氣設備

大寶山 M.S. TAIPOOSHAN 直透新加坡、庇能

本期：十月十五日落貨 十八日上午十一時開行 下期：十一月一日落貨 四日上午十一時開行

貨客請到中建大廈十八樓本公司接洽爲荷

接載部：二四一二六一 客務部：三三三五二

順昌航業有限公司啓

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

·歐洲定期航線·

高征丸 M.S."KOSEI MARU" 十月八日落貨 九日開行

高忠丸 M.S."KOCHU MARU" 十一月三日落貨 五日開行

由航：漢堡、安特衛普、鹿特丹、利物浦、倫敦

Le Havre, Amsterdam with transhipment at Rotterdam. Bremen, Oslo Gothenburg, Stockholm, Copenhagen, Malmo, Sandeborg, Odense, Aarhus, Helsinki with transhipment at Hamburg.

貨客付貨請移玉步 聯邦大廈七〇五室 代理：泛洋航業有限公司 電話：232383,227656,232875,232877

澳門代理：星華船務公司 澳門巴素打爾古街九十九至九十七號 電話：二七九七、二四七八

渣華（香港）有限公司

代理：渣華郵船公司·利來郵船公司

R.I.L.(HONG KONG)LTD.

| 航線 | 船名 | | 開航日期 | 直航 |
|---|---|---|---|---|
| 澳洲 | TJIWANGI | 芝萬宜 | 十月二十日 | 布利斯彬·雪梨·墨爾本 |
| | TJILUWAH | 芝利華 | 十一月二十日 | |
| 新西蘭 | STRAAT COLOMBO | 士打哥倫布 | 十一月十二日 | 維芝離、奧克蘭、威靈頓、列提頓等埠 |
| 東非 | KATHERINE | 嘉德蓮 | 十月十三日 | 東非各埠 |
| | TJILIWONG | 芝利旺 | 十月廿五日 | |
| 西非 | STRAAT FREETOWN | 士打自由城 | 十月廿四日 | 西非各埠 |
| | STRAAT FRAZER | 士打菲沙 | 十一月廿四日 | |
| 拉丁美洲 | WONOGIRI | 溫拿基利 | 十月十六日 | 拉丁美洲各埠 |
| | WONOSARI | 溫拿莎利 | 十一月十六日 | |
| 南非南美 | STRAAT HOLLAND | 士打荷蘭 | 十月廿二日 | 南非南美洲東岸各埠 |
| | STRAAT MOZAMBIQUE | 士打莫三鼻給 | 十月廿八日 | 南非各埠 |
| | STRAAT HONSHU | 士打康瑞 | 十一月廿二日 | 南非南美洲東岸各埠 |
| 歐洲 | SERVAASKERK | 施華士吉 | 十月九日 | 歐洲各埠 |
| | STEENKERK | 施典吉 | 十一月九日 | |
| 地中海中東 | WILLEMSKERK | 威林士吉 | 十月二十八日 | 地中海中東各埠 |
| | WESTERKERK | 威士打吉 | 十一月廿八日 | |
| 墨西哥灣 | NEDER EBRO | 力打愛寶 | 十一月二日 | 墨西哥灣各埠 |
| 地中海 | NEDER RHONE | 力打隆 | 十月廿五日 | 巴神隆那、熱那亞、雷格恩、拿不勒斯、力康。 |
| | SCHIE LLOYD | 施基來 | 十二月九日 | |

長城客輪 M.V."KOTA PANJANG" 設備：冷氣艙房、八千噸級、時速十六海浬 十月八日抵港 即日收貨 直放：新加坡、檳城 十月十日落貨開行

民城輪 M.V."KOTA RAKYAT" 十月十日抵港 十二日開行 直放：新加坡、KARACHI、DUBAI、BAHRAIN、KUWAIT、BASRAH

請收貨人注意：若運到本公司辦理提貨手續，否則代存入貨倉，一切費用概由收貨人負責。

太平船務（香港）有限公司啓 皇后大道中十五號大廈六樓 電話：四二三六一七四四（五線）

東勝輪（M.V."ORIENT VICTORY"）由大連來。定於十月五日晨抵港。請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。

鳳凰企業有限公司啓 中建大廈329-A室 電話：241387

王和海運株式會社 SEIWA LINE

第45義宗丸 M.V."GISO MARU NO.45" 十月五日由天津新港抵港 十月六日收貨 七日開行 直放：古晉

總代理：海外聯合海運有限公司

名神汽船株式會社 MEISHIN LINE

一山伊勢 M.V."ICHIZANISE" 十月八日由日抵港 十月九日收貨，即晚開行 直放：新加坡

義宗丸 M.V."GISO MARU" 十月十日由日抵港 十月十一日收貨，十二日開行 直放：新加坡

名古屋丸 M.V."NAGOYA MARU" 十月十四日由日抵港 十月十五日收貨，十六日開行 直放：新加坡

東都海運株式會社 TOHTO LINE

東和輪 M.S."EASTERN AMITY" 今日B6號位 直放新加坡 巴生

山泰丸 M.S."YAMAYASU MARU" 十月七日落貨 八日開行 直放新加坡

總代理：嘉信船務有限公司

接洽處：信記公司

# 風雲雷電

梁羽生

## 九、大鬧金京

### 騎虎難下

孟鑄說道：「放了他們，難道完顏豪就不會追究了嗎？事已如斯，反正不能免禍，不如把他們殺了，咱們都逃跑吧。」

孟鶴嘆口氣道：「咱們縱然跑得了，鏢局可是跑不了。鏢局上下人等連同他們的家小，少說也有百數十人，他們又能夠都逃跑嗎？我可不能連累他們！」

饒是孟鶴經歷過無數大風大浪，碰上這樣爲難的事，亦是深感騎虎難下了。

裘天甯說道：「這禍是我闖出來的，待我和這廝算賬之後，我向韃子的官府自首！」

耿電說道：「禍是大家闖出來的，不能讓你獨自承擔。」

孟鶴搖了搖頭，苦笑說道：「凌少俠，這不是『一人做事一人當』所可了的，即使你去自首，也是難免連累鏢局的。」

左也不是，右也不是。正在孟鶴左右爲難，不知如何應付這樁禍事之際，忽聽得一個人笑道：「孟老鏢頭。你有甚麼爲難之事，交給我好啦。」武林天驕檀羽冲也不知是什麼時候來的，突然就出現在他們的面前。

楊浣青大喜道：「對啦，師父，你給我們想辦法，怎樣發付這兩個奧賊？」

孟鶴鬆了口氣，但心頭上的大石還是未能就放下來，他謝過了檀羽冲，說道：「檀貝子，多謝你鼎力幫忙。不過雖然有你承擔，你總不能永遠留在大都，你走了之後，他們還是會說出來的。」

楊浣青笑道：「師父，孟老鏢頭怕他們說出來，那你就把他們殺了滅口吧。」

孟鶴嚇了一跳，心裏想道：「你倒說得容易，殺了他們，紙包不着火，事情遲早也會洩漏。你們師徒一走，卻叫我如何是好？」但他不願在敵人面前露出怯意，只能向着武林天驕苦笑，暗示他不贊同。此時年虎山的穴道仍然未解，但只是身子不能動彈，耳朵還是聽得見的。蔡然頭也已醒了過來，不過仍然伏在地上，抬不起頭。因此也就看不見孟鶴臉上的神色。

武林天驕哈哈一笑，說道：「要殺他們也未嘗不可，不過上天有好生之德，我倒不想趕盡殺絕。但他們是願意生還是願意死，那就全看他們的了。」

年虎山連忙說道：「檀貝子，你放了我，我決不洩漏今晚之事。」（五九八）

# 小菊和凌蓉

夏易

我便也笑了笑說：「當然認識你。不過，劉美菊小姐是幾乎不認識了。」

小菊扁上說：「怎麼不叫我小菊啦？還是叫我小菊吧！」態度跟以前一樣隨便，但已經樸實很多了。

「我在等你的意見呢！」我便說。

「我覺得喉嚨啞了，辭不達意。說道理真不容易，寫呀，寫呀，寫半天也還是沒傳出自己的真正的意思。」小菊這樣說。

「那就用口補充好了。我現在洗耳恭聽。請說吧！請賜教吧！」黃寧生插說，一面泡了些清茶招呼她們。「請坐請坐！」

小菊一邊坐下一邊搖頭，老老實實地說：

「用口說也還是說不來。我『水皮』得很。」

「你寫的那幾點，對我們都有用。」黃寧生便說。

「真的麼？不要騙我。我真高興的呀！」小菊說。

「爲什麼要騙你呢？譬喻說，你告訴我你看到哪一篇就頭痛，怎樣也看不下去。哪一篇卻很投你機。這些對我們都有參考價值。」黃寧生說。

「那些不算意見，那只是把我個人的感覺說出來。」

「你批評那些版頭，也很有道理，有好些朋友，意見跟你的一樣。」黃寧生說。

「是麼？那我就高興死了。」美菊說着轉過臉去看凌蓉，把凌蓉的手抓住，猛搖了幾下。她這次確是發自高興的情緒吧！

「凌蓉的意見，有一點講得很深刻。」黃寧生對凌蓉說。

「哪一點？你是想法子也鼓勵鼓勵我吧！」凌蓉的反應就比小菊平靜得多了。

「你講有一篇文章，內容對一般中學生有不大好的影響，你講一般中學生的心理講得很透。」黃寧生說。

「我自己就是中學生嘛！」

「可是，你不是講你自己。」

「我講我的一些同學，他們的心理我瞭解。我跟他們熟嘛！」

「就是啦！我們也經歷過中學階段，你講的那一點我們也有同感。不過想得沒你深。」黃寧生這樣說。（一五一）

## 二七四　如菊觀禮

這一晚，從夜總會出來，已是子夜時間。經理有意無意，就讓那位日本人把如菊送回家。

如菊呢，這就正中下懷，當晚的豪華排場，使她感到光彩。她覺得，當東道的雖然是經理，而自己不過是經理的僱員罷了；但是，假如沒有自己在場的話，起碼總經理跟那個日本人的合同就不是那麼容易便簽妥了。如此說來，在這個場合裏，自己的地位雖然比不上經理，但亦相差不遠。

如菊想着想着，不禁飄飄然了。

可是，也有叫她不稱心的事情。這一晚的接待工作分配，似乎是早有安排。黃西和另外一個女孩得負責招呼三個洋人，而她自己呢，就只能對着那個日本工廠秘書。這個日本工廠秘書，雖是老態龍鍾，但到底是個黃臉的。如菊就是不大願意跟黃臉的交朋友。

聽，那個日本工廠秘書又再向如菊獻殷勤了。他讚如菊長得美麗、儀表端莊。就在送他倆的車子快要停下來的時候，日本人從口袋裏掏出個東西來，說是要把它送給如菊，那是一隻玉別針。借着燈光，如菊認出來了。這隻玉別針，她是見過的。那天第一次見到這個日本人，他的妻子襟上別着的正是這隻玉別針。這個工廠秘書，倒是拿妻子的東西來奉客，來買別個女人的歡心了。如菊皎潔地一笑，接過那個日本人的禮物，就順手把它別到襟頭上。

前面就是廉租屋區，車子戛然停下來。日本人陪着如菊下車，看她走上了那邊石階，然後再乘原車掉頭飛馳而去。

如菊舉步拾級而上，卻聽得後面有人聲，剛回頭，幾個人已走近來了。

# 山村憶舊

海辛

## 目的不在繪天花板

喝着一杯自製的野山茶，我感到渾身舒服，也感到村漢們對我們叔姪的殷殷關切。不多久，有人捧了幾個光酥餅，迅步走過來。

「走了幾個鐘頭山路，一定肚子餓啦！吃幾個餅填填肚子吧！」

認真的，我肚子餓得要命，很想拿起光酥餅就吃。但是叔叔搖搖頭，說：

「不，我們要留肚，吃金大炳的。」

「陳光，早菊說金大炳要找你來畫天花板的啦！」金大明舉手，拍在叔叔的膀膊上：「我們一直盼望你來。」

「金大明，我多想跟兄弟們見見面呀！」叔叔說。

「就怕你會恨金大炳這種傢伙，不接受這工作。」金大明說。

「如果你不派人送信來，我才不替那『神樓貓屎』描花繡彩，」叔叔說着，扭頭笑嘻嘻地睨我一眼：「就是我的姪兒，也嘰嘰咕咕，說我不應幹這工程！」

「我不明情況嘛！」我說，又倒了一杯地道野山茶水進肚子裏去。

「陳光，西邊碉堡本來是鄧老頭的，前些日子，他在石岐跟什麼鶴長鴨長賭，敗了家，田園賣給金大炳，碉堡也賣給他。」金大明說。

「金大炳現在獨食而肥，他已成爲——神仙嶺的唯一土皇帝啦！」一個自己掏錢的老鄉氣憤憤地說。

「記着，你替他們畫西碉堡裏的天花板時，替我們查清楚放冷火的地方，最好能畫個圖。」金大明說。

「行，行。」叔叔答得爽快。

目睹叔叔欣然接受老鄉們交給自己的任務，我這個學徒雖然肅然起敬。因爲不能回鄉度節，積存的一肚子氣，和攀山越嶺的飢渴，都一下子[illegible]。

「我們會派人跟你聯絡的。」[illegible]地說。

[illegible]過後，叔姪倆又繼續朝山坳東邊——金大炳的碉堡舉步。

「叔叔，月亮已上升，你說金大炳會讓我們吃晚飯嗎？」我[illegible]。

「當然會啦！對待我這位有名工匠，還他不敢怠慢的。」叔叔向我眨眼一笑。（五）

# 管廁廠長

這一來，感到尷尬的不是張會計，而是老麥。老麥聽了張會計，爲要減除心裏的疙瘩，就說：「張會計，果然是個好意見，你覺得怎樣了？」

衆口一詞，既然人人贊成，張會計也不好有異議。

張會計說：「我當然贊成。既是大家同意的，那麼，就請大家簽名吧。」

「虧你說得出？買十卷八卷廁紙，也不敢負責！」老板的遠親說[illegible]。他從來就牙擦擦。不過，[illegible]倒不因爲自己是老板的人才說話。他倒是爲大家的利益才開腔[illegible]。

「所以我說這是新規矩。」張會計又說。「無論是什麼規矩，提出應供，該聯名寫信給老總，提出應供的要求。」

「老總？那一個老總？這兒老總多的是，總經理啦，總務主任啦，總經理是老板，別的老總，全是老板的人，跟與廠長一樣，會答應批准買廁紙不成？不會的，一定不會！」

說話的是個女職員，姓馮。三十多歲還沒結婚，同事背後都叫她老處女。

「馮姑娘，你有什麼高見？」

老麥的胸膛很古怪，他明明是瞧不起人，大抵因爲對方是女人。大家的視線都集在馮[illegible]。

馮姑娘嘴一呶：「別[illegible]女人，怕提起拉廁什麼的。拉廁，男女一樣，都得用廁紙。我們[illegible]間的職工，不能連用廁紙的權利都沒有。所以我說，張會計把廁紙買回來，一於『出』！廠長還有什麼[illegible]好主意。而且[illegible]大家都[illegible]」（七）

# 小說林

## 一二二　問是受害人

## 橋

林源

呂冰誠懇地說：「人民與人民之間是友好的。就我所知，中國人民一直很歡迎日本人民到中國去訪問。我們也一再表示，要爲促進中日兩國人民的友誼而努力。」

「真的不會恨我們日本人？」

「絕對不會。日本人民和中國人民一樣，同樣受盡苦難，很多人無辜的被推到前線去，成爲侵略戰爭的犧牲品。日本人民和中國人民一樣，都是受害者。我們爲什麼會恨你們？要說仇恨，那是有的，這就是對日本軍國主義者而言，是日本軍國主義發動了侵略中國、侵略東南亞的戰爭，使中國人民、東南亞人民、日本人民都同遭[illegible]。所以，中國人民把日本軍國主義者嚴格區分，[illegible]日本人民是我們的朋友，[illegible]的敵人。」

杜美一字一句的回味着呂冰的話，尤其是那一句：「日本人民和中國人民一樣都是受害者」，感受至深，[illegible]小野榮，斷了一條腿，[illegible]的？她自己的爸爸，打仗殘[illegible]的？她的媽媽含辛茹苦[illegible]成人，[illegible]又日夕思念死去的丈夫，寂嘆自己[illegible]不起，就此離開人世，[illegible]。

杜美搖搖頭。她緩緩[illegible]有所感地說：

「你，怎麼啦，要不要休息？」呂冰關切地問。

「好像忽然之間，我懂的事情多了，真的，過去老是擺不開的結子，一下子也似乎解開了。呂姐姐，你給我再說一遍，就是你剛才所說的那些話。」

# 秋風

何奇

余大紫爲父親發過兩次訃聞，這是一件醜聞，老一輩的報紙佬，當年都曾將之作爲茶餘飯後的笑談。而這一件事在余大紫來說，則絕非「高興」，而是一個「低飛」的下下策，並且認爲是有生以來的奇恥大辱。

當年，他初初入行，見到老一輩的報紙佬，曾經利用這一手法來向人打秋風，認爲十分化算。在此地，凡是喜慶宴客，都要在請帖上註明席設什麼酒樓和什麼廳。這就是說，以喜慶名義宴客，多少都得破費，發出那麼一百幾十張請帖，三四桌酒菜總得預先訂下來，提防客人「聯然光臨」。唯有辦喪事，請客可以免了。況且余大紫在那時的「身份」，也不必在什麼殯儀館「親視含殮」，省去一筆租用殯儀館的費用，只要在訃文上說明在某某酒家或某別墅靜寂，「卜葬某某公墓」，但不說明時間。除此以外，再加在報上發一條新聞，說明死者如何「身後蕭條」，然後來一個「花圈敬辭」，自然就會有些要跟記者交情的大人先生，把賻儀送來，而保險他們不會「聯然蒞臨」義非成永別而去致祭。

這完全是實在的手法。其實，余大紫在那時，父親已經骨頭可以打鼓了，不過給余大紫硬把他拖回陽間，再死第二次，余大紫好替兒子撈些外塊來度過窮關而已。（五）

# 大雨中準備動身

精仔明　華中人

小客棧的房間，一板之隔，吵鬧聲左右傳過來，十分吵耳。精仔明從前覺得這間客棧，只是「短暫」性質，敍完就走，現在要在這裏過一晚，長夜漫漫，又嘈又雜，住慣了一層樓的他，轉來轉去睡不着。

他發現有些安南客，是講安南話的，方知道安南另有一種語言。那麼，過剩去撈，大概要學安南話了。他自知沒有語言天才，除了本地話講得流利之外，什麼方言也不懂，有時遇到非講英語不可的場合，口中有如含着一粒波子，講得十分辛苦，要學安南話就十分撑蝕了。

幸而也有些安南客講廣府話，但是細聽之下，覺得聲談跟香港的有些不同，好像有點下四府的腔調，但是也聽得來，將來料想言語是相通的，因爲初到貴境，當然是在華僑社會裏混。

一宿無話。第二天精仔明醒來推窗一望，只見外邊仍然下着細雨，天色陰霾，大概仍然扯一號波了，不知今天能否成行。

盥洗間，忽聞樓面伙記逐房拍門通知，據輪船公司有電話來，廣東號一於開航，搭客十二點落船，請各位貴客準備。

照啡講今天去成了。現在九點鐘，還有四五個鐘頭留在香港，幾個鐘頭後就身在海洋上了。生平第一次出門，精仔明不免精神緊張，匆匆梳洗完畢，跑出去樓面問伙記，幾點鐘落船？在邊處集合？問完又匆匆回房間，把行李收好。臘出臘入，緊張非常。

一霎時間還多，便到客棧附近的茶樓飲茶。想話去搵三姑一次，話實佢知一於今日十二點落船，又怕側身時間臨時有改變，不敢遠離去了。匆匆飲完早茶，便回到客棧等候。

十一點，伙記把他的行李搬到樓下舖面，精仔明跟埋落去。這時外邊下着傾盆大雨，倒水咁倒。精仔明便出去買了一把油紙傘，一塊油布，重新把帆布袋用油布包紮好。那套過埠的白色新西裝，淋到濕立立，十分狼狽。望出海皮，模糊中只見海面仍是白濛濛一片。廣東號不是泊碼頭，搭客要搭艇仔或火船駁去的，精仔明看見那些白頭浪就面青了。又看見淒風苦雨，動身在即，而一個人送船都冇，真是景況淒涼。（六一九）

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

## 入口船期預告

| 船 | 名 | 開來港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 大華山 | TAIWAHSHAN | 曼谷 | 10月8 | 順昌 |
| 箱根山丸 | HAKONESAN MARU | 日本 | 10月8 | 大阪 |
| 加利多尼亞丸 | CALEDONIA MARU | 基隆 | 10月8 | 日郵 |
| 夏威夷 | HAWAII | 美國 | 10月8 | 渣甸 |
| 施華士吉 | SERVAASKERK | 日本 | 10月8 | 渣華 |
| 于占馬 | UJAMAA | 日本 | 10月8 | 渣甸 |
| 奧克蘭 | OAKLAND | 美國 | 10月8 | 海隆 |
| 秘魯丸 | PERU MARU | 日本 | 10月8 | 川崎 |
| 一山伊勢 | ICHIZANISE | 日本 | 10月8 | 海聯 |
| 靜岡丸 | SHIZUOKA MARU | 日本 | 10月8 | 日郵 |
| 高征丸 | KOSEI MARU | 日本 | 10月8 | 泛洋 |
| 諾比拉 | NORBELLA | 日本 | 10月8 | 沙嗜 |
| 大家泰 | TAGAYTAY | 東加拿大加省 | 10月8 | 多利順 |
| 邦加美娜 | BUNGA MELOR | 新加坡 | 10月8 | 萬邦 |
| 鮮海丸 | SENKAI MARU | 日本 | 10月8 | 大阪 |
| 嘉娜馬士基 | CLARA MAERSK | 日本 | 10月8 | 捷成 |
| 那拉 | NARA | 日本 | 10月8 | 寶隆 |
| 利奧格蘭德丸 | RIO GRANDE MARU | 日本 | 10月8 | 大阪 |
| 鴨茂川丸 | KAMOGAWA MARU No.11 | 關島 | 10月8 | 渣甸 |
| 麗美登 | LAOMEDON | 馬尼拉 | 10月8 | 太古 |
| 德光丸 | TOKUKO MARU | 日本 | 10月9 | 小山 |
| 南非萬達時 | S.A. VAN DER STEL | 日本 | 10月9 | 渣甸 |
| 美露士 | MILOS | 澳洲 | 10月9 | 福來 |
| 美國郵 | AMERICAN MAIL | 西貢 | 10月9 | 福來 |
| 荷沙地亞 | HOLSATIA | 馬尼拉 | 10月9 | 捷成 |
| 伊勢丸 | ISE MARU | 基隆 | 10月9 | 日郵 |
| 金隆丸 | KINRYU MARU | 神戶 | 10月9 | 永泰 |
| 必先達 | PEISANDER | 神戶 | 10月9 | 太古 |
| 英金 | YIN KIM | 山打根 | 10月9 | 港[illegible] |
| 湯臣萊克 | THOMPSON LYKES | 墨西哥灣 | 10月9 | 總統 |
| 協邦丸 | KYOHO MARU | 日本 | 10月9 | 大阪 |
| 密西西比丸 | MISSISSIPPI MARU | 日本 | 10月9 | 川崎 |
| 大家樂 | TAGALOG | 橫濱 | 10月9 | 小山 |
| 倫娜馬士基 | LUNA MAERSK | 美國 | 10月9 | 捷成 |
| 海國 | HAI KUO | 基隆 | 10月9 | 東洋 |
| 百丹士泰 | BADENSTEIN | 歐洲 | 10月9 | 捷成 |
| 鹿島丸 | KASHIMA MARU | 日本 | 10月10 | 日郵 |
| 協亞丸 | KYOA MARU | 日本 | 10月10 | 中央 |
| 民城 | KOTA RAKYAT | 中國 | 10月10 | 太平 |
| 寶力嘉 | HRVATSKA | 天津新加坡 | 10月10 | 華林 |
| 松隆丸 | SHORYU MARU | 日本 | 10月10 | 永泰 |
| 三鷹丸 | MITAKA MARU | 日本 | 10月10 | 日郵 |
| 儀宗丸 | GISO MARU | 日本 | 10月10 | 海聯 |
| 墨西哥丸 | MEXICO MARU | 新加坡 | 10月10 | 大阪 |
| 費利怡美利 | FERNANDOEVERETT | 印尼新加坡 | 10月10 | 福來 |
| 菲律利多 | PHIL.CORREGIDOR | 馬尼拉 | 10月10 | 大工 |
| 阿里士泰之路 | ARISTAGELOS | 新加坡 | 10月10 | 大阪 |
| 天城丸 | AMAGI MARU | 日本 | 10月10 | 泰山 |
| 基隆 | KEELUNG | 基隆 | 10月10 | 利通 |
| 樂必都 | RAPIDO | 意大利 | 10月10 | [illegible] |
| 加利華 | KALEWA | 日本 | 10月10 | 新興行 |
| 山度士丸 | SANTOS MARU | 日本 | 10月11 | 大阪 |
| 萬流 | WANLIU | 澳洲高雄 | 10月11 | 太古 |
| 柯沙巴亞 | AL SABAHIAH | 日本 | 10月11 | 渣甸 |
| 嘉德蓮 | KATHERINE | 日本 | 10月11 | 渣華 |
| 星座 | STAR ALTAIR | 波斯灣新加坡 | 10月11 | 福來 |
| 來利碧琪 | LLOYD BAKKE | 溫哥華 | 10月11 | 鐵行 |
| 大韓怡美利 | HUGHEVERETT | 曼谷 | 10月11 | 福來 |
| 芝利旺 | TJILIWONG | 東非新加坡 | 10月11 | 渣華 |
| 美國金戈 | AMERICAN LANCER | 美國 | 10月11 | 美輪 |
| 汎潘灣 | PANDO GULF | 美國 | 10月11 | 鐵行 |
| 成啓丸 | SEIKEI MARU | 日本 | 10月11 | 協成 |
| 三大利 | STA. MARIA | 馬尼拉 | 10月11 | 偉岸 |
| 亞斯碧琪 | ASTRID BAKKE | 星洲 | 10月11 | 鐵行 |
| 山竹丸 | YAMATAKE MARU | 日本 | 10月11 | 協成 |
| 出口貿易 | EXPORT COMMERCE | 美國 | 10月11 | 和捷 |
| 拿甸那 | NARDANA | 波斯灣新加坡 | 10月11 | 鐵行 |
| 邊雅[illegible] | [illegible]ARMIN | 英國 | 10月11 | 邊行 |
| 查樂馬士基 | CHARLOTTE MAERSK | 歐洲 | 10月11 | 經緯 |
| 大寶利 | DAEPORI | 曼谷 | 10月11 | 新興行 |
| 寶瑞丸 | HOZUI MARU | 日本 | 10月11 | 日郵 |
| 日武丸 | NICHIBU MARU | 基隆 | 10月11 | 日郵 |
| 新利航 | NEW CRONULLA | 曼谷 | 10月11 | 利通 |
| [illegible]丸 | HENRYU MARU | 名古屋 | 10月11 | 小山 |
| 馬連馬士基 | MAREN MAERSK | 日本 | 10月12 | 捷成 |
| 英光丸 | EIKO MARU | 清水 | 10月12 | 小山 |
| 出口買家 | EXPORT BUYER | 美國 | 10月12 | 和捷 |
| 利華寶 | RIVERBANK | 南非東非 | 10月12 | 鐵行 |
| 彌和丸 | YAWA MARU | 日本 | 10月12 | 東洋 |
| 松洋丸 | SHOYO MARU | 日本 | 10月12 | 中央 |
| 圓洲 | YUEN CHAU | 台灣 | 10月12 | 太來 |
| 錫蘭丸 | CEYLON MARU | 神戶 | 10月12 | 永泰 |
| 長堤 | LONG BEACH | 美國 | 10月12 | 海隆 |
| 吉隆坡 | KUALA LUMPUR | 新加坡 | 10月12 | 太古 |
| 阿蘇山 | MOUNT ASO | 神戶 | 10月12 | 小山 |
| 古力治總統 | PRES. COOLIDGE | 美國 | 10月13 | 總統 |
| 美國太空人 | AMERICAN ASTRONAUT | 美國 | 10月13 | 美輪 |
| 蒙大那 | MONTANA | 美國 | 10月13 | 渣甸 |
| 出口買家 | EXPORT BUYER | 美國 | 10月13 | 和捷 |
| 大之拿 | TUGELA | 新加坡 | 10月13 | 多利順 |
| 馬速娜 | DONA MARCELINA | 日本 | 10月13 | 華林 |
| 愛士提利馬士基 | ESTELLE MAERSK | 日本 | 10月13 | 捷成 |
| 海洋 | OCEANIC | 曼谷 | 10月13 | 川崎 |
| 名古屋丸 | NAGOYA MARU | 日本 | 10月14 | 海聯 |
| 寶士城 | STARRY BOLSHEVIK | 印度 | 10月15 | 非士高 |
| 安納地馬士基 | ANETTE MAERSK | 日本 | 10月15 | 捷成 |

## 出口船期預告

### 歐洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 奧德里加士 | AUTOLYCUS | 里斯本 | 10月8 | 太古 |
| 高征丸 | KOSEI MARU | 歐洲 | 10月9 | 泛洋 |
| 施華士吉 | SERVAASKERK | 鹿特丹歐洲 | 10月10 | 渣華 |
| 諾比拉 | NORBELLA | 地中海 | 10月10 | 沙嗜 |
| 伊勢丸 | ISE MARU | 黑海 | 10月10 | 日郵 |
| 邦加美娜 | BUNGA MELOR | 夏化倫敦漢堡 | 10月10 | 萬邦 |
| 那拉 | NARA | 漢堡歐洲 | 10月10 | 寶隆 |
| 荷沙地亞 | HOLSATIA | 漢堡歐洲 | 10月11 | 捷成 |
| 必先達 | PEISANDER | 利物浦 | 10月12 | 太古 |
| 查樂馬士基 | CHARLOTTE MAERSK | 漢堡歐洲 | 10月12 | 經緯 |
| 樂必都 | RAPIDO | 意大利 | 10月13 | 港海 |
| 日武丸 | NICHIBU MARU | 歐洲 | 10月13 | 日郵 |
| 柏得士 | BELLATRIX | 的港 | 10月16 | 華林 |
| 汎潘灣 | PANDO GULF | 倫敦漢堡 | 10月16 | 鐵行 |
| 邊拔琪 | BENVRACKIE | 倫敦漢堡 | 10月16 | 邊行 |
| 漢邊娜 | ELPENOR | 利物浦 | 10月18 | 太古 |
| 寶羅西亞 | BORUSSIA | 漢堡歐洲 | 10月18 | 捷成 |
| 安高拿 | ANCONA | 漢堡歐洲 | 10月19 | 寶隆 |
| 希爾 | HEL | 漢堡歐洲 | 10月20 | 天祥 |
| 桂連娜 | QUIRINALE | 意大利 | 10月20 | 天祥 |
| 威爾士丸 | WALES MARU | 漢堡歐洲 | 10月21 | 華綸 |
| 扶蓮堡 | FLINTSHIRE | 漢堡歐洲 | 10月21 | 渣甸 |
| 伊利馬克士 | EURYMACHUS | 倫敦鹿特丹漢堡 | 10月21 | 大西洋 |
| 馬差安 | MACHAON | 利物浦 | 10月24 | 太古 |
| 力打隆 | NEDER RHONE | 熱那亞馬賽 | 10月25 | 渣華 |
| 大利安 | TRIANON | 漢堡歐洲 | 10月26 | 寶隆 |
| 沙仙士泰 | SACHSENSTEIN | 漢堡歐洲 | 10月26 | 捷成 |
| 汎濤頓 | PANDO HEAD | 漢堡倫敦 | 10月26 | 鐵行 |
| 威林士吉 | WILLEMSKERK | 地中海 | 10月28 | 渣華 |
| 維也納 | VIENNE | 倫敦漢堡 | 10月28 | 沙嗜 |
| 加利路 | CAPRIOLO | 意大利 | 10月29 | 港海 |
| 邊汎倫 | BENKITLAN | 利物浦 | 10月30 | 邊行 |
| 邊里協 | BENREOCH | 倫敦漢堡 | 10月31 | 邊行 |
| 麗都 | LE NATAL | 倫敦漢堡 | 10月31 | 沙嗜 |

### 印・巴・中東線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 加利多尼亞丸 | CALEDONIA MARU | 紅海 | 10月9 | 日郵 |
| 青洲 | TSING CHAU | 紅海 | 10月10 | 太來 |
| 三鷹丸 | MITAKA MARU | 仰光 | 10月11 | 大阪 |
| 加利華 | KALEWA | 仰光 | 10月11 | 新興行 |
| 民城 | KOTA RAKYAT | 波斯灣 | 10月12 | 太平 |
| 柯沙巴亞 | AL SABAHIAH | 滿林沙科威特 | 10月12 | 渣甸 |
| 大韓怡美利 | HUGHEVERETT | 加爾各答仰光 | 10月12 | 福來 |
| 海洋丸 | OCEANIA MARU | 波斯灣 | 10月13 | 日郵 |
| 圓洲 | YUEN CHAU | 波斯灣 | 10月14 | 太來 |
| 泰星 | THAI | 波斯灣 | 10月14 | 福來 |
| 路絲那 | NOWSHERA | 波斯灣 | 10月15 | 鐵行 |
| 安納地馬士基 | ANETTE MAERSK | 波斯灣 | 10月16 | 捷成 |
| 海英 | HAI ENG | 紅海 | 10月20 | 太平 |
| 赫臣丸 | HUDSON MARU | 近東 | 10月23 | 三井 |

### 東南亞線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 民城 | KOTA PANJANG | 新加坡庇能 | 10月8 | 太平 |
| 汶萊第一 | BRUNEI No.1 | 婆羅洲 | 10月8 | [illegible]通 |
| 山泰丸 | YAMAYASU MARU | 新加坡 | 10月8 | [illegible]信 |
| [illegible]丸 | KYO[illegible] MARU | 新加坡 | 10月8 | 中央 |
| 嘉星丸 | KASEI MARU | 新加坡 | 10月8 | 天祥 |
| 花蓮 | HUALIEN | 西貢 | 10月9 | 利通 |
| 丹絨拉耶 | TG. RAYA | 印尼 | 10月9 | 通裕 |
| 第二熊笹丸 | KUMASACHI MARU No.2 | 馬尼拉 | 10月9 | 協成 |
| 樂興 | MONICA | 西貢曼谷 | 10月9 | 順昌 |
| 清光丸 | SEIKO MARU | 馬尼拉 | 10月9 | 小山 |
| 一山伊勢 | ICHIZANISE | 新加坡 | 10月9 | 海聯 |
| 寶連 | BONATRADE | 雅加達泗水 | 10月9 | 照非 |
| 金隆丸 | KINRYU MARU | 曼谷 | 10月9 | 永泰 |
| 鮮海丸 | SENKAI MARU | 新加坡 | 10月9 | 大阪 |
| 鹿島丸 | KASHIMA MARU | 雅加達 | 10月10 | 日郵 |
| 協邦丸 | KYOHO MARU | 新加坡 | 10月10 | 大阪 |
| 民安 | MAN ON | 西貢金邊 | 10月10 | 建華 |
| 英金 | YIN KIM | 山打根斗湖 | 10月11 | 港婆 |
| 松隆丸 | SHORYU MARU | 新加坡巴生 | 10月11 | 永泰 |
| 大家樂 | TAGALOG | 宿務 | 10月11 | 小山 |
| 天城丸 | AMAGI MARU | 新加坡 | 10月11 | 泰山 |
| 基隆 | KEELUNG | 西貢 | 10月11 | 利通 |
| 三鷹丸 | MITAKA MARU | 新加坡巴生港 | 10月11 | 日郵 |
| 大華山 | TAIWAHSHAN | 曼谷 | 10月12 | 順昌 |
| 民城 | KOTA RAKYAT | 新加坡 | 10月12 | 太平 |
| 儀宗丸 | GISO MARU | 新加坡 | 10月12 | 海聯 |
| 寶山 | ARISA | 印尼 | 10月12 | 照非 |
| 寶功 | PARAGON | 雅加達泗加錫 | 10月13 | 照非 |
| 錫蘭丸 | CEYLON MARU | 新加坡巴生港庇能 | 10月13 | 永泰 |
| 松洋丸 | SHOYO MARU | 新加坡巴生 | 10月13 | 中央 |
| 華蓮天 | VALENTINE | 印尼 | 10月14 | 捷成 |
| 馬速娜 | DONA MARCELINA | 馬尼拉宿務 | 10月14 | 華林 |
| 愛士提利馬士基 | ESTELLE MAERSK | 西貢新加坡 | 10月14 | 捷成 |
| 光榮三號 | GLORY No.3 | 金邊 | 10月14 | 海華 |
| 怡祥 | YI SHANG | 西貢 | 10月15 | 建華 |
| 多蘭都 | TOLANDO | 印尼 | 10月15 | 通裕 |
| 阿蘇山 | MOUNT ASO | 馬尼拉 | 10月15 | 小山 |
| 瑞士山 | ALPS | 鹿伊里安 | 10月16 | 海聯 |
| 華新 | VIRGINIA | 西貢曼谷 | 10月16 | 順昌 |
| 名古屋丸 | NAGOYA MARU | 新加坡 | 10月16 | 海聯 |
| 大運 | LUCKY TIDES | 金邊 | 10月20 | 建華 |

### 上海・青島・天津線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 芝利旺 | TJILIWONG | 新港 | 10月12 | 渣華 |

### 基隆・釜山・日本線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 海王 | HAI WANG | 基隆 | 10月8 | 東海 |
| 南非萬達時 | S.A. MORGENSTER | 日本 | 10月8 | 渣甸 |
| 格連那蒙 | GLENALMOND | 日本 | 10月9 | 渣甸 |
| 第十一鴨川丸 | KAMOGAWA MARU No.11 | 關島 | 10月10 | 渣甸 |
| 寶力嘉 | HRVATSKA | 日本 | 10月11 | 華林 |
| 海國 | HAI KUO | 基隆 | 10月11 | 東海 |
| 阿里士泰之路 | ARISTAGELOS | 日本 | 10月11 | 大阪 |
| 費利怡美利 | FERNANDOEVERETT | 日本 | 10月11 | 福來 |
| 墨西哥丸 | MEXICO MARU | 日本 | 10月11 | 大阪 |
| 大寶利 | DAEPORI | 日本 | 10月12 | 新興行 |
| 星座 | STAR ALTAIR | 日本 | 10月12 | 福來 |
| 利華寶 | RIVERBANK | 日本 | 10月13 | 鐵行 |
| 三大利 | STA. MARIA | 日本關島 | 10月13 | 惠安 |
| 拿甸那 | NARDANA | 日本 | 10月13 | 鐵行 |
| 海龍 | HAI LONG | 基隆 | 10月13 | 東海 |
| 寶士城 | STARRY BOLSHEVIK | 日本 | 10月16 | 非士高 |

### 非洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 高吉林 | KERGUELEN | 西南非 | 10月9 | 沙嗜 |
| 于占馬 | UJAMAA | 東非 | 10月9 | 渣甸 |
| 利奧格蘭德丸 | RIOGRANDE MARU | 南非 | 10月9 | 大阪 |
| 箱根山丸 | HAKONESAN MARU | 西非 | 10月9 | 大阪 |
| 南非萬達時 | S.A.VAN DER STEL | 南非 | 10月10 | 渣甸 |
| 密西西比丸 | MISSISSIPPI MARU | 西非 | 10月11 | 川崎 |
| 寶瑞丸 | HOZUI MARU | 東非 | 10月12 | 日郵 |
| 山度士丸 | SANTOS MARU | 東非 | 10月12 | 大阪 |
| 馬連馬士基 | MAREN MAERSK | 普爾頓西非 | 10月13 | 捷成 |
| 嘉德蓮 | KATHERINE | 東非 | 10月13 | 渣華 |
| 樂嘉 | NOGAH | 西南非 | 10月16 | 新興行 |
| 西雅圖丸 | SEATTLE MARU | 南非 | 10月21 | 大阪 |
| 士打荷蘭 | STRAAT HOLLAND | 南非 | 10月22 | 渣華 |
| 威城 | WELSH CITY | 南非 | 10月23 | 渣甸 |
| 阿京城丸 | BUENOS AIRES MARU | 西非 | 10月23 | 大阪 |
| 士打自由城 | STRAAT FREETOWN | 西非 | 10月24 | 渣華 |

### 美洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 大之家 | TIJUCA | 溫哥華委內瑞拉 | 10月8 | 多利順 |
| 奧克蘭 | OAKLAND | 加州 | 10月8 | 海隆 |
| 美國寶星 | AMERICAN AQUARIUS | 紐約 | 10月8 | 美輪 |
| 夏威夷 | HAWA II | 檀香山 | 10月9 | 渣甸 |
| 靜岡丸 | SHIZUOKA MARU | 紐約 | 10月9 | 日郵 |
| 萬華達 | MAHSUD | 加勒比海 | 10月10 | 大阪 |
| 百斯 | PACSEA | 朗非路大科馬 | 10月10 | 勝利 |
| 湯臣萊克 | THOMPSONLYKES | 墨西哥灣 | 10月10 | 總統 |
| 秘魯丸 | PERU MARU | 加勒比海 | 10月10 | 川崎 |
| 美國郵 | AMERICAN MAIL | 西雅圖溫哥華 | 10月11 | 福來 |
| 菲律利多 | PHIL. CORREGIDOR | 紐約 | 10月11 | 大工 |
| 皇后城利 | QUEENSVILLE | 溫哥華 | 10月12 | 多利順 |
| 出口貿易 | EXPORT COMMERCE | 紐約 | 10月12 | 和捷 |
| 成啓丸 | SEIKEI MARU | 溫哥華 | 10月12 | 協成 |
| 美國金戈 | AMERICAN LANCER | 加州紐約 | 10月12 | 美輪 |
| 長堤 | LONG BEACH | 加州 | 10月12 | 海隆 |
| 愛斯碧琪 | ASTRID BAKKE | 溫哥華 | 10月13 | 鐵行 |
| 海洋 | OCEANIC | 中南美 | 10月14 | 川崎 |
| 麗美登 | LAOMEDON | 美國 | 10月14 | 太古 |
| 古力治總統 | PRES. COOLIDGE | 紐約 | 10月14 | 總統 |
| 美國太空人 | AMERICAN ASTRONAUT | 加州紐約 | 10月14 | 美輪 |
| 蒙大那 | MONTANA | 檀香山 | 10月14 | 渣甸 |
| 出口買家 | EXPORT BUYER | 紐約 | 10月14 | 和捷 |
| 捷多馬 | LJUTOMER | 西雅圖溫哥華 | 10月14 | 夏利 |
| 大之拿 | TUGELA | 紐約 | 10月14 | 多利順 |
| 芬穆 | FERNMOOR | 加州南非路委內瑞拉 | 10月14 | 多利順 |
| 東京 | FROTA TOKYO | 南美 | 10月15 | 美邦 |
| 溫拿基利 | WONOGIRI | 西南中美 | 10月16 | 渣華 |
| 渣拿那娜 | JALARATNA | 加州溫哥華 | 10月18 | 華林 |
| 威沙施迪 | VISHVA SIDDHI | 加州 | 10月18 | 東亞 |
| 湯姆斯馬士基 | THOMAS MAERSK | 紐約蒙特利爾 | 10月18 | 捷成 |
| 巴拿馬 | PANAMA | 美國西岸 | 10月19 | 海隆 |
| 伊利馬克士 | EURYMACHUS | 紐約 | 10月21 | 大西洋 |

### 澳洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 海王星 | NEPTUNE AGATE | 澳洲 | 10月8 | 太古 |
| 蘇州 | SOOCHOW | 澳洲 | 10月10 | 太古 |
| 山西 | SHANSI | 新西蘭 | 10月10 | 太古 |
| 美露士 | MILOS | 澳洲 | 10月12 | 福來 |
| 來利碧琪 | LLOYD BAKKE | 西澳洲 | 10月13 | 鐵行 |
| 萬流 | WANLIU | 澳洲 | 10月16 | 太古 |
| 芝威官 | TJIWANGI | 澳洲 | 10月20 | 渣華 |
| 湖北 | HUPEH | 新西蘭 | 10月20 | 太古 |
| 桂林 | KWEILIN | 澳洲 | 10月24 | 太古 |

# 日農民看中國公社

## ——日本友人訪華觀感之二

日中農業農民交流訪華團　堀江眞一郎

人民公社實行的是「三級所有制」。土地、灌溉水渠、大型拖拉機等屬於大型、根本的生產手段，為公社所有；生產大隊擁有機械農具、家畜、運輸卡車和車輛；生產隊則擁有使用運輸車輛（包括畜力大車）、農機農具等，而非擁有這些生產手段。因此，人民公社的預算和決算也都是根據這些基礎而製訂的。公社本身的收入，來自直接經營的工廠收入，而非向生產大隊、生產小隊提取，不足部分由國家補助。

這是三級所有制的原則，但在實際上，各級的所有制內容不是劃一的。為什麼呢？因為從社會主義向共產主義發展的過程的本身，要根據集體化和生產、經營以及社員思想的發展情況而逐步提高。在現階段，有的基礎放在大隊，有的基礎放在生產隊，但總是要不斷一步步的向公社、向國家的所有制發展。

現在拿我們參觀的北京近郊的南苑人民公社為例，作一介紹。

南苑人民公社，在解放前地瘠民貧，貧下中農和僱農生活拮据，受壓迫最深。他們往往無法生活，流徙到外地求乞。和其他的公社一樣，解放之後，南苑農民逐步走上了集體化的道路，先成立互助組，初級農業生產合作社，高級社，最後成立了人民公社。經過文化大革命的鍛煉，全社農民在毛澤東主席關於「獨立自主，自力更生」的指示下，發展到今天這樣的規模，成就實在巨大。

南苑人民公社有九千戶人家，四萬多人口，全公社分為十六個生產大隊（這個公社以大隊為財務和生產的基礎），一百三十五個生產隊。全部耕地三萬二千畝，其中糧食耕地——水稻一萬四千畝，其他糧食三千畝，蔬菜一萬五千畝。標準勞動力一萬七千人，灌溉渠十公里，大型拖拉機五十四部，二十四匹馬力的拖拉機十七部，大型耕作機十二台和八馬力的小型機五十四部，大卡車三十輛，運輸車五十八輛。

公社主要作物是水稻和蔬菜，還經營畜產、乳酪農業等。水稻的生產水平同日本北海道、新潟等地的稻產地帶的水平相仿。但是要說到裡種（即種水稻後的其他作物裡種），則是日本遠遠不及的。我們有興趣地看到，這裡的稻作的特徵在於密植。日本大約是六十株，這裡是三百株。密植是化肥的供應還不十分充裕的緣故。今後如果充分使用化肥，中國農田大量使用堆肥造成肥沃的田土，到時也許會改變「密植」的作法也說不定。

中國的水稻，在北方地區是單造，南方是雙造，或者要予與大米合成的二造。總括來說，比日本的生產水平要高一些。

周恩來總理會見我們代表團時，談起了中國的水稻。中國現在的目標是每公頃出穀子六噸（糙米四噸半），現在南部地區的廣東、上海、江蘇、浙江等省，北方的北京市郊等地，都達到了，但是在全國範圍還沒有達到。（二）

李明譯

# 兩個管天的知識青年

方瓊

一年前，黎志紅和梁建文響應偉大領袖毛主席關於「知識青年到農村去」的號召，從廣州市來到德慶縣永豐公社農場插隊落戶。剛到農村時，他們連禾苗和稗草也分不清。在貧下中農的教育下，他們很快就學會了很多農活。現在，他們又學會了管天，成了公社裏的業餘氣象員。

去年年底，公社決定選送黎志紅和梁建文到縣裏業餘氣象員學習班學習。小黎和小梁想：幹活已經夠累的了，再當業餘氣象員，多麻煩！這天晚上，小黎躺在床上，思想很矛盾。到底參加不參加學習班呢？她和往常一樣，遇到問題不能解決，就請教毛主席著作。她翻開紅彤彤的「老三篇」，張思德「完全」、「徹底」為人民服務的高大形象又出現在面前。對照自己，小黎臉上熱辣辣的。她想，當業餘氣象員，為農業生產服務，這是很重要的工作，貧下中農信得過，自己有什麼理由不幹呢？第二天，她把自己的想法告訴了小梁，並且一道找公社黨委表示了決心。

業餘氣象員學習班結束時，同班的廣州知識青年大都回家過春節去了。小黎和小梁卻急急忙忙趕回公社，立即動手趕製百葉箱，豎風向杆，平整園地，搭棚笆籬，只用了十天時間，就辦起了永豐公社第一個業餘氣象哨。

開始工作時，老天像是故意和他們作對：他們預報有雨，卻是大晴天；他們預報天晴，偏又陰雨連綿。有一次，他們一早起來，看到空中沒有一絲雲彩，太陽也出來了，又觀察了一下咱們的乾濕球，就滿有把握地說：「今天沒雨。」可是不到中午，天空邊突然飄來一大塊烏雲，下了一場降水量五十多毫米的「過路雨」。隊裏晒的稻穀全被淋濕了，小黎心裏有說不出的難受。小梁聽了一些人的議論，先前那股熱情勁也涼了半截，他說：「在這個天氣變化無常的怪地方當氣象員，誰能擔保不出差錯？咱沒這本事，誰有能耐誰幹！」

「因為沒有經驗，開始報錯幾次不要緊，哪有人生下來就通天曉地呢？多學多幹就行了，實踐出真知嘛！」公社領導同志發現小黎和小梁有活思想，就找他們談心，並讓他們去請教七十多歲的老貧農龍宏。龍老大爺給他們講述了自己的經歷：他從小流浪外地，靠給有錢人賣力氣過日子。因為一年到頭和風雨打交道，就不得不隨時隨地留意天氣變化。幾十年來，他積累了很多看天的經驗。解放後，他過上了幸福的生活，他說：「沒有毛主席，那會有我的今天！我看到大家都為革命出力，就想自己不能擔一百，也要挑半擔。現在我每天都習慣爬上小山坡看三次天色，把天氣變化的情況告訴社員們，好讓大家搞好集體生產。」小梁和小黎聽了十分激動，心裏想：龍老大爺念念不忘階級苦，熱愛社會主義事業，年紀這麼大了，還一心為革命管天，而我們碰到一點點困難就打「退堂鼓」，真是太不應該！他倆打開筆記本，把龍老大爺介紹的許多氣象諺語，一一記了下來。當天晚上，小黎和小梁重溫了毛主席關於：「知識青年到農村去，接受貧下中農的再教育，很有必要」和「知識分子如果不和工農民眾相結合，則將一事無成」的教導，回想到農村後的成長過程，更加深刻地體會到，農村是個廣闊的天地，貧下中農是很好的老師，必須一輩子走與工農相結合的道路，一輩子虛心接受再教育。

大公園　超短波

# 中國百貨在日本

余以謙

十月十五日開幕的秋季中國出口商品交易會，距今已不遠，日本商人正在積極準備參加。據說要求參加的日商，已達兩千多人，比上一屆更加踴躍。

目前一個比較特殊的現象是，一向傳賣歐美和本國高級產品的日本各大百貨公司，對於秋季的中國出口商品交易會，表現出空前的濃厚興趣，紛紛準備在這屆交易會中大量採購中國的各種日用百貨。

最近的「每日新聞」在其經濟版上以頭條地位刊出一段新聞，報道日本各大百貨公司積極籌劃購進中國日用百貨的消息。該報指出，各大百貨公司要採購中國製品的最大理由，就是日本百貨公司「對中國的商品感到強大的魅力」，「各大百貨公司現在都把中國當作是一個將來有力的商品供應地，而積極地開拓對中國的貿易。」

日本的大百貨公司數目並不多，比較著名的有：高島屋、松坂屋、三越、大丸、伊勢丹、西武等，加上一些地方上的百貨公司，預計有二十多家百貨公司參加秋季中國出口商品交易會。

其中，「三越」百貨公司自去年中國宣佈「貿易四條件」以來，就沒有直接派人到廣州交易會，這一次去參加交易會。「松坂屋」最近宣佈接受了「貿易四條件」，今秋準備派三人到廣州去。數年來一直參加的，這一次也再申請派兩人到廣州。有的百貨公司將由社長親自參加。

日本各百貨公司都希望買進更多的中國衣料服裝、毛氈、日用雜物、刺繡和手工藝品等，這些物品一般都比日本市場上的本國貨和其他外國貨便宜三成到四成。特別是刺繡品、針織品、服裝等，近年來在日本市場已經有了一定的好評，被認為質量好，款式、手工都好，尤其是手工精細，中下層市民特別歡迎。中國的人造纖維衣料、服裝也受到很高的評價。

據「松坂屋」百貨公司的一個負責人說，台灣、南朝鮮兩地的製品，品質管理不良。中國製品品質十分可靠。日本百貨公司的普遍看法是，中國產品比其他地區的產品都好。

伊勢丹公司的人員說，[illegible]

過去，中國商品在日本暢銷的情形，常被當地的一部分經濟界人士曲解為「廉價傾銷」。他們說中國貨「價廉質不好」，但是，今天日本各大百貨公司都表示，中國貨在日本暢銷時，決不用廉價品來傾銷。因此日本百貨公司到中國去是正式採購，並且要把中國日用百貨等產品當作今後一個有力的商品供應地。

今年以來，東京、大阪等大城市的百貨公司舉行多次「中國貨品週」、「中國物產展覽周」，即席售賣中國的各種貨物，從衫子、人民裝、糖果、文具、女服裝、刺繡、絨織品、美術品、食品等，每一次舉辦「中國商品週」，顧客都是擠得水洩不通，營業額比預料中的多出一倍以上。日本各報也分析中國貨品普遍受歡迎的原因，首先是品質上乘，價錢比當地低廉。加上今年四月中國乒乓球代表團到日本訪問，在日本全國掀起的「乒乓」友好運動，大大加強了日本人民愛用中國貨的熱潮。每一次「中國商品週」都獲得圓滿的收穫。

日本報紙預料，經過這一次各百貨公司爭相派人到廣州參加交易會以後，預料明年日本各大公司玻璃櫥中的中國商品，將會更多的出現。

# 吳涇化工廠在前進

迅捷

上海吳涇化工廠是我國第一座自己設計、自製設備、自己施工和安裝的大型化肥廠。它的建成和生產迅速發展，是毛主席獨立自主、自力更生方針的勝利，標誌着我國氮肥工業進入了一個新的時期。近幾年來，像吳涇化工廠這樣的大型化肥廠，在華北、華東、西北、西南地區相繼建成。

一九六〇年吳涇化工廠動工興建時，正是我國遭受自然災害和帝、修、反聯合反華最猖獗的時候。現代修正主義者背信棄義，片面撕毀合同，撤走專家。在毛主席領導下的廣大工人階級，決心依靠自己的力量，把吳涇化工廠盡快建設起來。上海一百多家工廠的廣大工人，懷着對帝、修、反的滿腔仇恨，憑着高度的政治覺悟和聰明才智，為吳涇化工廠製造出了由五百多台機器和一千多台儀表組成的全部設備。一九六三年，吳涇化工廠一次試車成功，生產的化肥質量達到一級標準。

吳涇化工廠投產不久，由於工人們忘我地勞動，使產量很快就達到了設計水平。但是，工人們並不滿足已有的成績。他們首先對水洗塔和氫氮壓縮機等設備進行改革，取得了成功。接着，他們又對氮肥生產的關鍵設備合成塔進行大膽改革，使合成塔的生產能力比設計能力猛增了一倍。

一九六四年，吳涇化工廠開始向新的生產領域進軍。

尿素，是近代發展起來的一種高效化肥，施用後對土壤沒有副作用。它又是製造塑料、藥劑、合成纖維等工業品的原料。由於生產尿素的技術要求高，設備製造複雜，過去我國不能生產，帝國主義國家就利用這一點卡我們。吳涇化工廠的工人們學習了毛主席關於「中國人民有志氣，有能力，一定要在不遠的將來，趕上和超過世界先進水平」的教導，和兄弟化工廠合作，經過一段時間的試驗，終於製成功了尿素。一九六五年春天，我國第一套生產尿素的設備在吳涇化工廠試車成功，生產出了第一批高效化肥尿素，填補了我國化肥工業的一項空白。

在無產階級文化大革命中，吳涇化工廠的廣大革命工人活學活用馬克思列寧主義、毛澤東思想，以更快的步伐前進。新車間、新設備、新技術、新產品不斷湧現。

甲醇是製造農藥、塑料、合成纖維和染料的重要化工原料。吳涇化工廠工人學習了毛主席「打破洋框框，走自己工業發展道路」的教導，敢想敢幹，經過反複試驗，闖出一條效率高、工藝簡化的先進工藝流程。建設這套中國式的甲醇生產工程，同國外同樣生產能力的甲醇工程相比，鋼材節省一半，佔地面積和投資都節省百分之八十。

一九七〇年四月，這個廠的合成車間化工操作工人破除迷信，解放思想，試製成功了一種結構簡單、靈活方便的中國式的高壓截止閥門。這種閥門，重量只有老式高壓閥門的一半。和過去按洋辦法試製的同類閥門相比，重量還不到三分之一，而且使用的電力由過去的四、五千瓦減少到二十五瓦，相差近二百倍。用於生產很受工人歡迎。

也在一九七〇年，吳涇化工廠的工人們承擔了建成五彩電影洗印劑——十八胺工程的任務。

十八胺，是一種重要的化工原料，在冶金、紡織、印染、電影等工業上有重要用途。過去，由於叛徒、內奸、工賊劉少奇以及反革命修正主義分子周揚之流的破壞，我國電影工業長期以來不能配套。帝、修、反正是利用這一點，卡我們的脖子。在進口十八胺的過程中，他們肆意對我國百般刁難。吳涇化工廠工人們自力更生，只用了兩個月的時間，就多快好省地建成了十八胺工程，為早日拍成革命樣板戲的彩色電影作出了貢獻。

吳涇化工廠在大搞綜合利用，向生產的深度和廣度進軍方面，也獲得了巨大成果。一九七〇年，工人們利用廢氣、廢液、廢渣，生產出了許多種工業、醫藥和國防建設急需的產品，使這個廠的產品由建廠初期的幾種，增加到十幾種。產品的產值比建廠初期，增加了十一倍。

上海吳涇化工廠一角

# 關於腫瘤

瑩清

腫瘤，在現代醫學上，根據它的性質，一般可分做良性腫瘤和惡性腫瘤兩類。其中良性腫瘤的特徵是：細胞的生成和正常的細胞組織非常相似，是單純的細胞增長。一般來說，良性腫瘤的外面都有一層很薄的被膜包裹着，發展的速度不及惡性腫瘤快；同時，如果不是發生在身體上要害的部位，它對人體生命活動的損害較小，只要經過手術切除，大多數都可根絕而不復發。相反的，惡性腫瘤的生長速度非常快，它既脹大充水，外面又沒有被膜包裹；細胞組織與正常的細胞組織差別很大，惡性腫瘤愈快速發展，癌患部位的正常細胞組織便愈加速萎縮和衰退。事實上，現代醫學對癌症研究所得，惡性腫瘤不但在人體內迅速發展增長，直到患者死亡，甚至更可以在患者死亡以前，隨着血液或其他各種體液（如淋巴液）作轉移。一旦找到合適的部位，便「另起爐灶」。因此，癌患多在手術切除之後復發，便是這個緣故。

當然，良性腫瘤和惡性腫瘤之間的區別並非絕對的。它們之間，是可以互相轉化成突化的。有些原是屬於良性的腫瘤，如果不及時切除的話，便有可能轉化成突化為惡性腫瘤。

人們到今天還未能摸清腫瘤的成因。不過，比較多的醫學工作者們的意見認為：人體腫瘤的生成，是和機體受到來自內或外的刺激有關。這些刺激長時期或短時期對人體起作用，便造成細胞組織作生理性反應，以致成為無節制的增殖，最後形成腫瘤。通常，我們根據腫瘤所在的部位而對腫瘤命名，比如常見的有口腔腫瘤、腮腺腫瘤、鼻咽部腫瘤（鼻咽癌）、食道癌、胃癌、小腸癌、大腸癌、直腸癌、肝癌、胰腺癌、支氣管癌、腎腫瘤、膀胱癌、陰莖癌、睾丸腫瘤、子宮頸癌、乳房癌、甲狀腺腫瘤、皮膚癌、皮膚黑色素瘤、血管瘤、纖維肉瘤、惡性淋巴瘤、白血病（血癌）、骨巨細胞瘤、成骨肉瘤、軟骨肉瘤等。

現代醫學對於腫瘤的治療，分成良性腫瘤和惡性腫瘤兩個方面。良性腫瘤的治療方法，基本上是手術切除。而手術切除良性腫瘤的重要關鍵，在於是否割除得徹底。因為只有這樣，才可以根絕而不致復發。對於晚期的腫瘤，因為病灶已蔓延得相當廣了，因此在切除手術上會比較棘手了。

在惡性腫瘤的治療上，近年嘗試用中醫的方法和西醫的化學方法互相配合或使用放射性藥物進行治療，取得了一些療效。相信將來人們終能征服這一危害人類身體健康的病害的。

# 三「誨」之一

此時此地

廣東先生

前些時候，「鈔票與我」在九龍大世界戲院尾場放映，銀幕上那個「演盜歌后」在唱着「鈔票呀，鈔票呀，弄得世界亂糟糟？」接着又唱出「鈔票與我，鈔票與你，鈔票與整個社會……」不料一曲未終，三名飛型男子突然闖入這家大世界戲院的經理室，「做世界」，擄去現款四千餘元。據說行劫者竟是三樓超等座位的「看客」。

和「鈔票與我」的情形有些相似，九龍大角咀國華戲院銀幕上在放映「黑白道」，銀幕下出現了全武行。

團蘇戲院是在一天早場上放映「黑白道」，開場不久，一帶位員領着一名持有後座戲票的看客就座，發現座位已給一名持有前座戲票的飛型男子霸佔着，叫他回到前座，語言間引起衝突，誰知霸位者竟有數人之多，他們一湧而前，將帶位員毆至遍體鱗傷。據說當飛賊大顯身手之時，銀幕上出現的打殺鏡頭，也正是難解難分之際。

若謂鈔票之「與我」「與你」，使人有了「你的就是我的」之奇想，帶來了「亂糟糟」，則「鈔票與我」無疑在誨盜方面起了作用；而「黑白道」即在誨打誨殺。當然，還有不少電影正在誨淫。有此「三誨」，那能不亂[illegible]！

從「黑白道」的宣傳廣告看到，這是一齣「夠水準」的「武俠片」，特別是最末一幕打鬥，使人「眉飛色舞」、「心花怒放」。又說此片乃是一集本港武林名宿，為發揚正宗技擊的最佳傑作，由陸上打到水裏，又由水裏打到陸上，由頭到尾都是「痛快」，保證「愛好打鬥刺激的觀眾拍掌叫好」。宣傳叫觀眾「追月暗缺急」，「追飛車緊要」。事實也確是如此，麗華戲院的幾名飛型男子是給「追」出來了，他們未知是否有樣學樣，幾下「絕招」就將一名帶位員打得不亦樂乎。

這齣戲中戲，雖曰「全武行」，但沒有對打的場面，只是一個人在挨打。這群好勇鬥狠的傢伙，也許不曾吃過夜粥，但能無師自通，他們從此類「武俠」電影中學到三招兩式，就去闖蕩江湖。他們都是「愛好打鬥刺激的觀眾」。

誨淫誨盜誨打，決非一朝一夕之「功」，必須經過長期「薰陶」，才能收效。以言誨打，就不是一部「黑白道」可能有竟於成，而是有了無數部「黑白道」的「武林高手」在做其「人之患」！

# 從吐露港跳魚說起

袁子能

在過去，談到生物體對生活環境中的適應能力問題，總有人這樣認為：生活環境中的各種外界自然條件，比如水旱、陰晴、寒暑、光照和風雨等，不斷地刺激和影響着生物體的生存。因此，生物體要生存，就得「適應環境」。當然，他們所指的「適應環境」，其實就是「順應環境」。這就是說，生物體如果要活命，就得順應着自然環境之「迅」而安。問題果真如此嗎？我們不妨先看一些事例。

本港沙田的吐露港海面，生活着一種「跳魚」。這種跳魚的前鰭十分堅實、發達，所以跳魚能夠在淺海灘處離開海水環境，利用前鰭慢慢地爬行到潮濕的海岸或海灘的石穴中，在「陸地」稍作停留，如果這時候有人走近，或者有什麼風吹草動，跳魚便利用前鰭的支撐、擺動，尾鰭和身體的迅速屈曲彈撥的彈力，立即「跳」到水中，倏忽般進水裏。很自然，當我們看到這情景時，會感到十分奇怪：為什麼「魚」類竟能在陸地上停留不死？為什麼魚類竟又能夠在陸地上跳躍入水呢？

可以證明，本港沙田吐露港海面所生活着的跳魚，確實是一種魚類。因為跳魚呼吸用的是鰓，而且全身披有鱗片，鱗片上長有側線，再說，跳魚的前後鰭、尾鰭和背鰭等，在解剖學上都是「鰭」的結構。這些特徵，都說明跳魚確實是一種魚類。顯然，這種魚類，因為生活於海岸的岩石穴中，因此，常常遭到潮水的漲退的影響；當潮退時，海水低落，近岸岩石穴露出地面，如果跳魚這時無法隨着退潮回到大海裏，那麼，就只有落在「陸地」上經受乾旱的自然條件，活着等到下一次漲潮的到來。

可以設想，跳魚的祖先在長期同退潮所造成的一時性乾旱作鬥爭，於是身體結構也逐漸發展進化，成為一「適應」於陸地環境的「爬行動物」。比如說，鰓和身體首先習慣於在空中「呼吸」濕氣，胸鰭和腹鰭逐漸變堅實，適應於在「陸地」爬行等等。這麼一來，便發展成為今日的跳魚。

由此可見，生物體對生活環境的適應能力，實在就是生物體同外界自然環境條件作鬥爭，而在鬥爭中戰勝自然、克服自然所取得的統一的結果。

# 熱風冷雨

水夫

**其能久乎**

西貢偽選在刺刀下完成。但阮文紹的「總統」寶座卻仍然設在計時炸彈之上。

**老細吩咐**

台灣蔣幫與英國協議削減輸英非棉紡織品。這不過是等因奉此行事而已。

**反正要命**

音樂廳竟是大賭檔。既掏荷包，復勾靈魂。

# 夜市走筆

## ——吉隆坡小記之十二

卓力

夜，隨朋友去逛馬路。路上行人不多，不少店舖已關上了門，稀疏的路燈，與少數還亮着的霓虹管淡淡的映照着路面。車不多、人稀少，使我這個習慣了香港的擠擁生活的人，產生了少有的冷寂的感覺。

看看錶，才九時多一些，怎麼這樣早就關上店門？我感到有些意外。這條路，白天我也走過，人來人往，十分熱鬧，與夜裏所見，成一強烈的對照。

我腦海中有一個印象，吉隆坡的夜生活應該比香港開始得遲、結束得更晚。

「為什麼呢？」朋友覺得我這個想法有些奇怪。「是不是因為我們這裏天氣比較炎熱？」

我點點頭：「天氣這樣熱，怎能老是躲在家裏。」

「正因為天氣熱，晚上涼快些，可以利用這段時間做些事情。把時間花在逛馬路，不太可惜嗎？我不是說你，你不同，因為你是遊客。」

頓了一頓，他又再補充：「當然，不是所有的人都生活得有規律，我們這兒也有不少人喜歡晚上四處跑的，只是沒有香港那樣普遍罷了。我們也有類似香港廟街那樣的夜市呢！」

朋友帶着我轉了幾條馬路，終於來到一條擠滿人的大街。

這兒有點像香港的旺角，人很多，店舖都開着門。但路比較窄，燈火沒有那麼燦爛，而且行人道上，馬路旁邊，擺滿一檔檔的地攤。因此，它更像廟街。賣布的，賣衣服的，賣雜貨的，賣書的，賣小吃的……什麼都有。其中有一條橫街，整條都賣小食。

一檔又一檔，檔檔不同。有香港一樣的雲吞麵，炸豆腐，也有他們那邊所特有的沙爹和椰汁「檳榔」。吃，我的興趣不大，所以儘管發現其中不少的小吃很有特點，我也提不起興趣嚐嚐。

我最感興趣的，還是那些賣「沙龍」布和賣書的攤子。

朋友告訴我，有些「沙龍」布的圖案要一張張的印上顏色。一張張的印，不是挺費神麼！我對其中很多幅圖案的色彩十分欣賞，但想到那較笨拙的工作方法，心裏又有點[illegible]，要是能改善一下就好了。然而一[illegible]

那邊的書攤，擺賣的大部是香港出版的東西，當中也有一部分黃色腐化的東西，有各種各樣的技術書，也有內容健康的文藝作品，有各種各樣的東西。賣書的人可能把好的書放在顯眼的位置。一檔如此，兩檔如此，連着三四檔也如此。為什麼會這樣呢？難道賣書人也討厭那些黃色的東西？

我請教身邊的朋友。他想了一下說：「我不知道賣書人喜歡哪些，討厭哪些。但在吉隆坡，較多的青年人喜歡健康作品。為了賺錢，他也許要考慮考慮這種情緒吧！」

這是一個令人感到興奮的分析。然而我還是有點憂慮，那些放在角落的黃色腐臭的毒物，如果不作徹底的清理，它還是會起毒化的作用的。

我把這個看法告訴了朋友。他充滿信心的朝我點點頭，說：「終有一天，我們會把那些腐臭的東西都掃除乾淨。」


惠刊廣告　請撥電話：七二二六九八〇

銀都　今天五點半公餘場　國語故事片　再春花　明天五點半公餘場　春殘花落　今天正場　鷹爪殲敵戰

南華·南洋　今天十二點半早場　飛鴻二爭龍珠　今天十點四早場　三喜臨門　敵迷奇遇記　暫停　紅拂女私奔　今天正場　鷹爪殲敵戰

高陞　今天十二點半早場　粵語歌唱片　大鬧粉粧樓　明天十二點半早場　危巢小鳳

京都·大華·金冠　全滿　今天五場　魔群在日

普慶·珠江　今天續映　鷹爪殲敵戰　文藝　白毛女

新華·利舞臺·海運　五場　鐵騎士

百樂門　今天續映　未看從速　色情魔宮

廣斯　今天四場獻映　情挑淑女心　今午十二點半　獨俠仇環